

# LE PEUPLE



**COURRIER** DE LA CÔTE · DU · SUD



CAHIER F

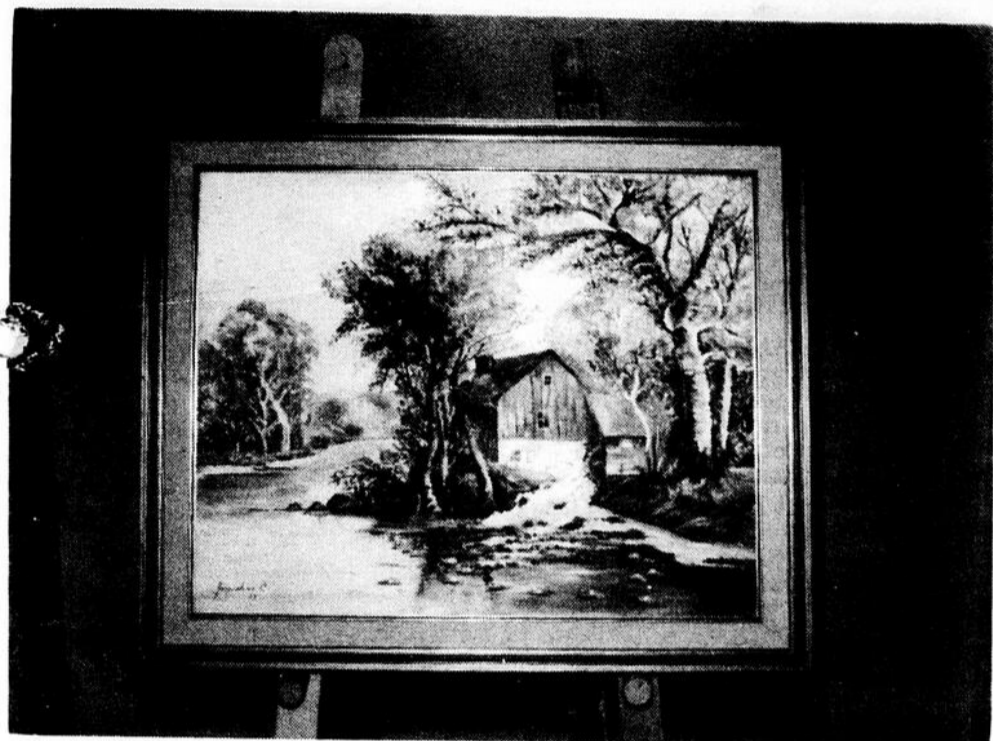
Mercredi 18 juin 1980

**LEANDRE BOUTIN INC.**

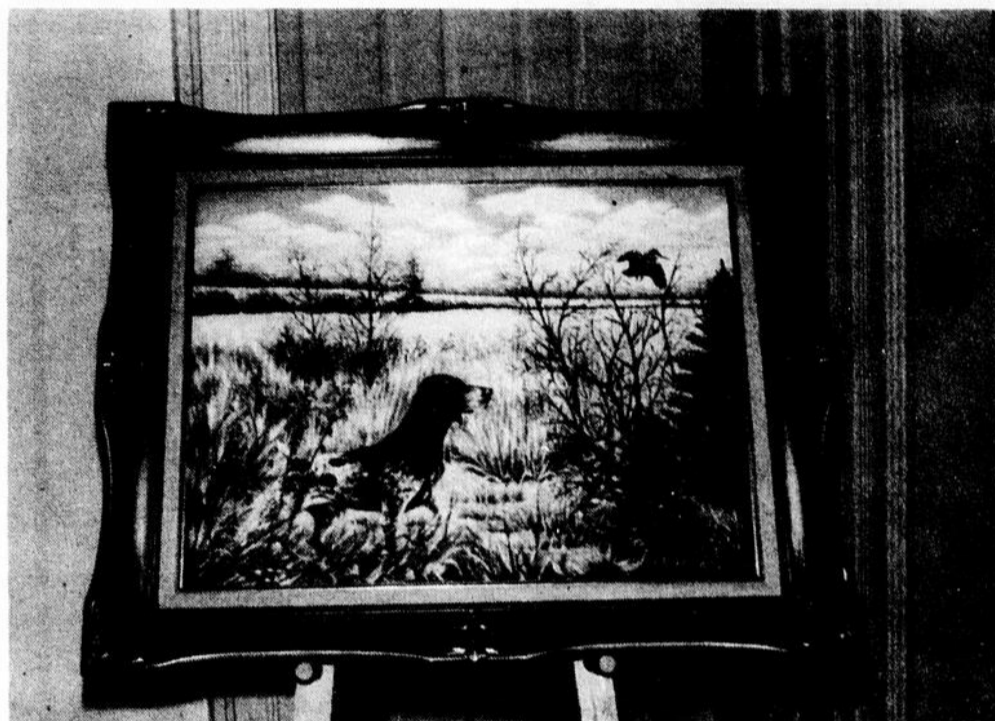
ASSUREUR-VIE

**L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS**

Bureau et résidence, Cap St-Ignace, Montmagny (Québec)  
Bur.: 23 Ouest, de Gaspé, St-Jean Port-Joli (Québec)  
Téléphone Bur.: (418) 598-3041 Bur.: Res.: 246-5510



Un vieux moulin banal, oeuvre de Jacqueline Caron, de L'Islet-sur-Mer.



Magnifique scène de chasse réalisée par Doris Catellier, de Cap St Ignace.

## 5ième exposition D'Entremont

(C.M.) Les 22 élèves du peintre Aurelle D'Entremont exposaient quelque 72 tableaux, peintures à l'huile et dessins, lors de leur vernissage de fin de cours le 25 mai dernier au Manoir Couillard-Dupuis de Montmagny.

Ce cours, le cinquième de la série au niveau de la région, fut dispensé par M. D'Entremont au sous-sol de l'église St-Thomas, de septembre 1979 à mai 1980. Les adeptes venaient de L'Islet, Cap St-Ignace, Montmagny, St-Pierre et Berthier-sur-Mer.

La participation de la population à l'exposition fut

très vive, au grand plaisir des nouveaux artistes qui en étaient pour la majorité à leur première expérience du genre.

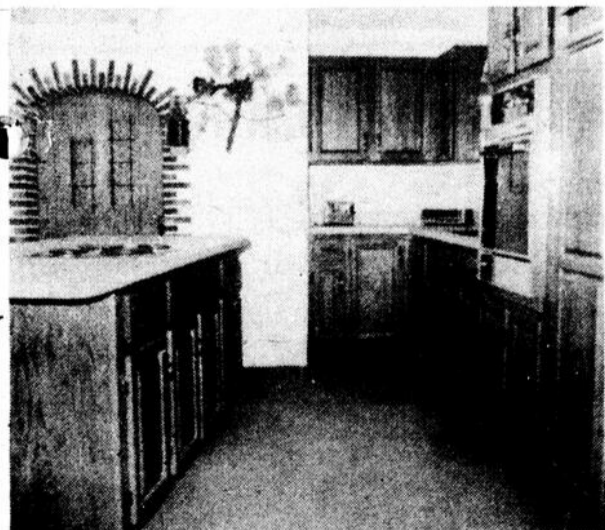
Pour sa part, Aurelle D'Entremont projette une exposition en solo d'une cinquantaine de toiles pour le prochain Noël au Manoir Dupuis. Ses oeuvres s'inspirent toutes du style

réaliste.

Natif de Pubnico Ouest dans le comté de Yarmouth en Nouvelle-Ecosse, M. D'Entremont peint depuis l'âge de 12 ans. Il produit actuellement dans ses moments libres, travaillant comme contremaître à la manufacture de meubles Roger Têtu à Montmagny.

**LOCATION MONTMAGNY ENR.**  
Montmagny Drive Yourself  
AUTOS CAMIONS TENTES ROULOTTES  
116 St Jean Baptiste Ouest, Montmagny Tel: 248 1989

### LA CUISINE DE VOS RÊVES...



Nos ARMOIRES de cuisine reines de notre nouvelle salle de montre  
— CHÊNE  
— ORME  
— MERISIER  
— PIN

Nous les vendons, les fabriquons et nous les installons. Nous vendons aussi les portes d'armoires individuelles.

Pour la rénovation de votre cuisine, venez nous rencontrer... et voyez de près du travail bien fait. Vous serez convaincus!

Estimation et esquisses gratuites.

**AMEUBLEMENT MERCIER INC.**  
201, DU MANOIR, MONTMAGNY, QUE. - G5V 1G1 TEL.: (418) 248-1785



**SERVI EXPRESS**

**DU MONDE BIEN SERVIABLE EXPRES POUR VOUS**

OUVERT DU MATIN AU SOIR,  
SEPT JOURS PAR SEMAINE  
CHOIX DES PLUS VASTES  
BIERE ET VIN  
MARCHÉ DES IMPREVUS

**SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 21 JUIN**

Boissons gazeuses  
Régulière ou diète

**PEPSI-COLA**



6 / **2.18**

ou .37 (plus dépôt)

Bouteille 750 ml

**expres pour vous**

**Marché G.S. Inc.**  
St-Jean Port-Joli  
Cité L'Islet

**Epicerie Pierre-Paul Fréchette**  
Montmagny

**Marché Morency Enr.**  
342 St-Ignace  
Montmagny

6 lettres cachées

THEME

UN PRESIDENT RICHE

# MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

- |            |          |            |        |         |          |
|------------|----------|------------|--------|---------|----------|
| A          | D        | entre      | M      | réserve | survenir |
| affaire    | dédier   | épargne    | malgré | revenu  | T        |
| agent      | dépenser | Etats-Unis | N      | ruser   | total    |
| ancêtre    | dette    | F          | niveau | S       | U        |
| B          | doté     | façon      | Nixon  | salaire | unisson  |
| bilan      | doute    | finance    | P      | scrutin | V        |
| billet     | E        | foncier    | pauvre | serie   | ville    |
| C          | échelle  | fortune    | poste  | signer  | vivre    |
| cervelle   | élever   | I          | R      | solde   | voyage   |
| compté     | élite    | impôt      | recrue | somme   |          |
| congé      | emploi   | imprévu    |        | songer  |          |
| conseiller | énorme   |            |        |         |          |

La réponse du problème précédent: volaille

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	G	N	O	S	S	I	N	U	S	T	A	T	E
2	I	P	R	E	I	D	E	D	M	O	E	F	L	E	G
3	N	E	A	G	O	M	N	R	M	P	F	L	U	L	A
4	E	E	N	U	L	I	P	M	I	A	R	R	L	L	Y
5	V	E	T	T	V	A	E	O	I	E	C	E	S	I	O
6	R	E	T	E	R	R	M	R	T	E	M	O	V	B	V
7	U	E	A	S	C	E	E	N	R	L	L	R	I	U	I
8	S	U	L	O	O	P	A	V	I	D	A	L	O	S	V
9	E	A	N	L	A	P	E	I	E	X	A	T	C	N	R
10	R	G	L	R	I	L	A	P	O	N	O	R	O	E	E
11	E	E	G	A	L	E	E	Y	O	L	U	N	T	T	I
12	V	N	R	E	I	N	S	C	S	T	P	T	P	O	C
13	E	T	H	I	S	R	A	N	I	D	E	M	R	D	N
14	L	C	E	E	L	F	E	N	O	D	O	R	E	O	O
15	E	V	R	E	S	E	R	T	E	C	N	A	N	I	F



**L'ETOILE AU GRAND LARGE INAUGURERA LE CAMPING ROCHER PANET.**  
 Dans le cadre des activités de la Fête du Canada en collaboration avec le Conseil Canadien des Arts populaires, la Chorale L'Etoile au Grand Large participera activement à l'inauguration officielle du Terrain de Camping Municipal Rocher Panet de L'Islet-sur-Mer en donnant un concert de chants folkloriques et populaires le 26 juin prochain à L'Islet. Bien d'autres activités seront également au programme. Par ailleurs la Chorale L'Etoile au Grand Large veut bien remercier le Chorale Joli-Cap pour son accueil si chaleureux lors du Rallye du 1er juin. Ce fut une journée merveilleuse. Merci et félicitations. Olivette Normand.

## Une semaine de la famille à St-Pascal

La semaine du 2 au 8 juin a été, pour la Communauté chrétienne de St-Pascal, la "Semaine de la famille". Initiative du Comité de Pastorale paroissiale, le projet s'inscrivait dans la ligne de l'orientation pastorale du diocèse: "La famille, lieu de rencontre de Jésus-Christ".

Au cours de la semaine, une messe en plein air a eu lieu, le soir, dans chaque rang de la paroisse. Cette messe, prise en charge par les résidents du rang, était centrée sur le thème de la journée. En effet, le C.P.P. avait retenu, comme thème de chaque jour, l'une des valeurs familiales suivantes: dialogue, respect mutuel, générosité, amour, pardon, justice, partage. Ce thème inspirait également la messe paroissiale célébrée à l'église à 19 h 30. Le 4 juin, toutes les familles étaient conviées à l'Ecole Mgr Boucher pour une soirée

de réflexion. Le programme comprenait la projection du Film de l'ONF "Une job à plein temps" suivie d'une discussion puis d'un sketch réalisé par le Mouvement des Femmes Chrétiennes et intitulé "Les amis de l'amour". Pour clore la semaine, tous étaient invités, dimanche le 8, au Camp de la Rivière, pour un dîner champêtre familial et des activités familiales de plein air. NDLR.- Ce texte a été tiré du bulletin d'information de l'église de Ste-Anne "Inter-Communication", numéro du 10 juin 1980.

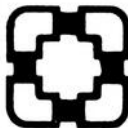
### BUREAU D'AIDE JURIDIQUE

**PARENT et ROY**  
**AVOCATS**

Me Jacques Parent, B.A.L.L.L.  
 Me Denis Roy, D.E.C.L.L.L.  
 4 Ave du Ruisseau  
 Montmagny G5V 2H7  
**248-3230**

Entrepreneur  
 -plomberie  
 -chauffage

**Jean-Claude Blouin Inc.**



150 Ave Ste-Brigitte  
 Montmagny

**248-3345**

Vente  
 Installation  
 Réparation

**ARMAND AGNON**

Entrepreneur en construction et réparation générale  
 Estimation sur demande

Tel.: 248-1805

7, rue Bernatchez,

Montmagny Que.

### CLOUTIER FER ORNEMENTAL INC.

Denys Cloutier, prop.

- Soudure générale (mobile)
- Résidentiel
- Fabrication de remorques
- Commercial
- Attaches de remorques, etc...
- Ouvrage garanti

**ESTIMATION GRATUITE**  
 358 Montée Rivière Sud, Montmagny  
**248-3615**

### SERVICE DE POMPE A EAU

Vente et installation



**Honorius Simard**

Entrepreneur en plomberie et chauffage

Berthier-sur-Mer, Qué. G0R 1E0

**Tél.: 259-7853**



**JEAN LEMIEUX**

Entrepreneur en construction

R. R. 1, Montmagny, Qué. G5V 3R8

### NOUVEAUTE POUR 1980

CONSTRUCTIONS **MARCOUX**

SONT FIERS DE VOUS PRESENTER

Provençale



**WELLIE GARANT**

Entrepreneur en construction

6, Ave Bélanger, Montmagny

**248-1556**

UNITÉ MOBILE

248-5990



**PROTECTION C.M. ENR.**  
 CLAUDE MORIN  
 225 - 12E RUE, MONTMAGNY  
 G5V 3E2

VENTE & SERVICE EXTINCTEURS  
 SYSTÈME EXTINCTEUR AUTOMATIQUE  
 SYSTÈMES ANTI-VOL - FEU  
 PURIFICATEUR D'AIR



**DENTUROLOGISTE**

Roger Hallé d.d.

**MONTMAGNY:**  
 107, Cloutier Montmagny  
 248-4928

Rés. 259-7246

**ARMAGH:**  
 HOTEL LAPOINTE  
 Pour rendez-vous:  
 M. EGIDE LAPOINTE  
 39 rue Principale

466-9900

LE PROBLEME DE L'EAU POTABLE

LES EAUX SOUTERRAINES, UNE SOLUTION ÉCONOMIQUE

Le Québec est un pays d'eau, on ne le dira jamais assez. Toutefois cette ressource naturelle, qui couvre près du cinquième de la province, ne présente pas toujours la meilleure qualité. A ce point qu'on envisage d'investir six milliards de dollars pour la dépollution des cours d'eau d'ici quelques années.

Plusieurs s'imaginent que l'eau ne coûte rien... Il suffit de penser que le seul arrosage des pelouses l'été à Québec coûte plus de \$2,5 millions. A plusieurs reprises, l'Association québécoise des techniques de l'eau a voulu sensibiliser la population sur le danger de gaspiller l'eau parce que "l'eau n'est pas, contrairement à ce que l'on peut croire, une ressource inépuisable..."

Presque toutes les municipalités ont été, à une ou plusieurs reprises, frappées d'ordonnances gouvernementales interdisant la consommation de l'eau du robinet sans la faire bouillir auparavant. C'est alors que ceux qui ont eu la brillante idée de se faire creuser un puits artésien ont beaucoup de visite! Le Bureau de la statistique du Québec révèle d'ailleurs que sur 811 municipalités possédant un réseau d'aqueduc, 356 d'entre elles sont alimen-

tées par des eaux souterraines, soit près de 45 pour cent. Des municipalités de l'importance de Trois-Rivières Ouest, de Val d'Or, qui optent pour une solution exigeant un traitement beaucoup moins raffiné que l'utilisation de l'eau des lacs et des rivières. Lorsqu'on connaît l'état du fleuve Saint-Laurent...

Le fait est qu'il existe 30 fois plus d'eaux souterraines au Québec que d'eaux de surface. La qualité de ces sources naturelles varie évidemment d'une région à une autre: elles ne sont pas exemptes des sources de pollution, si on pense aux déchets enfouis sous terre, aux fosses septiques mal aménagées ou, à la limite, au stockage d'hydrocarbures ou de matières radioactives.

Bon nombre de spécialistes estiment toutefois que les avantages l'emportent sur les inconvénients. De plus, si la mise en application d'une source souterraine demande plus de recherche que l'utilisation des eaux de surface, son exploitation coûte trois fois moins cher que la filtration de l'eau des lacs et des rivières.

André Lamoureux  
(Service Hebdo-science)

L'aspirine est-elle contraceptive?

(S.H.S.) L'aspirine pourrait agir comme une pilule anticonceptionnelle en provoquant des complications lors de la gestation et un travail plus long à l'accouchement. C'est du moins

la conclusion d'une recherche menée par le docteur John Patrick de l'université Western Ontario. Celui-ci soutient qu'une femme prenant quotidiennement plusieurs compr-

més, contre l'arthrite par exemple, aurait un travail plus long à l'accouchement et des complications comme des saignements. De plus, l'ASA que l'on retrouve

dans l'aspirine et d'autres analgésiques interfère dans l'implantation de l'embryon dans la muqueuse utérine et peut ainsi réduire les chances de grossesse.



Floralies  
1980

Le 25 juin prochain,

oui, je serai présent!

Dans quelques semaines, le 25 juin prochain plus précisément, les directeurs de ta coopérative, t'accueilleront à l'assemblée générale annuelle de ses membres qui se tiendra à Place Le Germeur à Montmagny à 20:30 hres. Tu appartiens à une coopérative d'épargne et de crédit dont l'expansion régionale qui se fait à un rythme exceptionnel, exige la participation active de tous ses membres. C'est pourquoi nous exigeons de nos sociétaires une coopération constante. Des réalisations importantes ont couronné l'année financière 1979-1980. Tu dois à titre de sociétaire venir prendre connaissance de l'exécution du mandat de tes administrateurs et du travail de tes employés. Les rencontrer et leur communiquer tes impressions, donnera à tous les membres de l'équipe le sentiment que l'entraide économique c'est l'affaire de tous.

CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE  
DE MONTMAGNY

144 Ave de la Gare, Montmagny

248-4822



National

LA PERFECTION EN PEINTURE

VENTE EVENTAIL

Pour les gens qui ne font pas les choses à moitié, National présente tout un éventail de spéciaux pour les rénovations du printemps.

PEINTURE LATEX  
SATIN D'INTERIEUR  
SUPER BLANC 564-800

PAS PLUS DE  
\$14.95  
LE GALLON (4.54l)

PEINTURE UNE COUCHE LATEX  
LUSTREE D'EXTERIEUR  
ACRYLIQUE SUPER BLANC 564-301

PAS PLUS DE  
\$16.95  
LE GALLON (4.54l)

PEINTURE SEMI-LUSTREE  
ALKYDE D'INTERIEUR  
SUPER BLANC 565-500

PAS PLUS DE  
\$16.95  
LE GALLON (4.54l)

Les gens exigeants le savent: National, c'est une peinture qui dure et dure en beauté.

National,  
l'atout  
couleur

LABRECQUE & FILS ENR.

Plomberie - Chauffage

358 Boul. Taché Est

Montmagny

Tél.: 248-1261

# HORAIRE TÉLÉVISION

4

**Mercredi 18 Juin**

10.45 Mire et musique  
 10.54 Musique Marc Legrand  
 11.00 Gronigo et Cie  
 11.30 Bonjour Messieurs dames  
 12.00 Entre deux nuages  
 12.15 Nouvelles de midi quinze  
 12.30 De tout de tous  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz: Opération lune  
 16.00 Ma sorcière bien aimée  
 16.30 Hunter  
 17.30 Janette veut savoir  
 18.30 Aujourd'hui  
 19.00 La petite maison dans la prairie  
 20.00 Jeunes en liberté  
 20.30 Moi, j'veux chanter  
 21.00 Au féminin pluriel  
 21.30 Sur une note d'été  
 22.30 La Quotidienne  
 22.31 Les Nouvelles TVA  
 23.00 Les Nouvelles Télé-Capitale  
 23.15 Médecin d'aujourd'hui  
 24.15 En pantouffles: La révolte au Mexique  
 01.36 Musique Marc Legrand  
 01.42 Fin des Emissions

**JEUDI 19 Juin**

10.45 Mire et musique  
 10.54 Musique Marc Legrand

11.00 Gronigo et Cie  
 11.30 Bonjour messieurs dames  
 12.00 Entre deux nuages  
 12.15 Nouvelles de midi quinze  
 12.30 De tout de tous  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz: Volets clos  
 16.00 Ma sorcière bien-aimée  
 16.30 Ca prend un voleur  
 17.30 Janette veut savoir  
 18.30 Aujourd'hui...  
 19.00 J'ai mon voyage  
 19.30 Ciné-jeudi: Trois supermen du Kung Fu  
 21.30 Sur une note d'été  
 22.30 La Quotidienne  
 22.31 Les Nouvelles TVA  
 23.00 Les Nouvelles Télé-Capitale  
 23.15 Les Incorruptibles  
 24.15 En pantouffles: L'autre  
 01.55 Musique Marc Legrand  
 02.01 Fin des émissions

**VENREDI 20 Juin**

10.45 Mire et musique  
 10.54 Musique Marc Legrand  
 11.00 Gronigo et Cie  
 11.30 Bonjour Messieurs dames  
 12.00 Entre deux nuages  
 12.15 Nouvelles de midi quinze  
 12.30 De tout de tous  
 13.00 Votre amie Suzanne

14.00 Ciné-Quiz: L'enfant sauvage  
 16.00 Ma sorcière bien aimée  
 16.30 Patrouille du Cosmos  
 17.30 Janette veut savoir  
 18.30 Aujourd'hui  
 19.00 Ciné-comédie: C'est pas une vie Jerry  
 21.00 En rappel  
 21.30 Sur une note d'été  
 22.30 La Quotidienne  
 22.31 Les Nouvelles TVA  
 23.00 Les Nouvelles Télé-Capitale  
 23.15 En pantouffles: Terreur subite  
 00.46 2ième film: Bagdad  
 02.08 Musique Marc Legrand  
 02.14 Fin des émissions

**SAMEDI 21 Juin**

10.45 Mire et musique  
 10.54 Musique Marc Legrand  
 11.00 Fan Fan Dédé  
 11.30 Les Satellipopettes  
 12.00 Samedi midi  
 14.00 Gens d'ici  
 14.30 Service public  
 15.00 Justice pour tous  
 15.30 D'aventures en aventures  
 16.00 Des images et des hommes  
 16.30 L'air de voler  
 17.00 Pleine Nature  
 17.30 Goldorak  
 18.00 Hebdo Mag

19.00 Et ça tourne  
 20.00 Soirée Canadienne  
 21.00 Les Grands Reportages  
 22.00 Indiscrétion d'une caméra  
 22.30 La Quotidienne  
 23.00 Les Nouvelles TVA  
 23.00 Les Nouvelles Télé-Capitale  
 23.15 En pantouffles: Les bérés rouges  
 00.41 2ième film Les piliers du Ciel  
 02.06 Musique Marc Legrand  
 02.12 Fin des Emissions

**DIMANCHE 22 Juin**

9.45 Mire et musique  
 9.54 Musique Marc Legrand  
 10.00 Rex Humbard  
 11.00 Un souvenir  
 12.00 Bon dimanche  
 14.00 Le Chemin du Roi  
 15.00 D'une politique à l'autre  
 15.30 Les débats de l'Assemblée Nationale  
 16.00 La G.R.C.  
 16.30 L'or et l'argent  
 17.00 Un monde à savoir  
 18.00 Sur les lieux  
 18.20 Les Nouvelles Télé-Capitale  
 18.30 Au royaume des Animaux  
 19.00 Gentil Alouette  
 19.30 L'homme de six millions  
 20.30 Bonne soirée

21.30 Venez donc chez-moi  
 22.00 Les Chemins de l'Inconnu  
 22.30 Les Nouvelles TVA  
 22.45 Les Nouvelles Télé-Capitale  
 23.00 Antenne 23  
 23.30 En pantouffles: Meurtre sans faire part  
 01.23 Musique Marc Legrand  
 01.29 Fin des émissions

**LUNDI 23 Juin**

10.45 Mire et musique  
 10.54 Musique Marc Legrand  
 11.00 Gronigo et Cie  
 11.30 Bonjour Messieurs dames  
 12.00 Entre deux nuages  
 12.15 Nouvelles de midi quinze  
 12.30 De tout de tous  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz: La main à couper  
 16.00 Ma sorcière bien-aimée  
 16.30 Patrouille du Cosmos  
 17.30 Janette veut savoir  
 18.30 Aujourd'hui  
 19.00 Chips  
 20.00 Dominique  
 20.30 Hawaii 5-0  
 21.30 Un air d'été  
 22.30 La Quotidienne  
 22.31 Les Nouvelles TVA  
 23.00 Les Nouvelles Télé-Capitale  
 23.15 Médecin d'Aujourd'hui

24.15 En pantouffles: Le cercle de sang  
 01.51 Musique Marc Legrand.  
 01.57 Fin des émissions.

**MARDI 24 JUIL**

10.45 Mire et musique  
 10.54 Musique Marc Legrand  
 11.00 Gronigo et Cie  
 11.30 Bonjour Monsieur dame  
 12.00 Entre deux nuages  
 12.15 Nouvelles de midi quinze  
 12.30 De tout de tous  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz: Amour et biologie  
 16.00 Ma sorcière bien-aimée  
 16.30 L'homme de fer  
 17.30 Janette veut savoir  
 18.30 Aujourd'hui  
 19.00 Cannon  
 20.00 Les brillants  
 20.30 Mini-séries: Les aventures de Lagardère  
 21.30 Un air d'été  
 22.30 La Quotidienne  
 22.31 Les Nouvelles T.V.A.  
 23.00 Les Nouvelles Télé-Capitale  
 23.15 Les Incorruptibles  
 24.15 En pantouffles: Un monde fou, fou, fou  
 02.43 Musique Marc Legrand  
 02.49 Fin des Emissions

CIMT-TV  
Rivière-du-Loup

**MERCREDI 18 Juin**

11.00 Fanfan Dédé  
 11.30 Gronigo et Cie  
 12.00 Fiesta  
 12.30 Les cadets de la forêt  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz: Opération lune  
 16.00 Tarzan  
 17.00 Janette veut savoir  
 18.00 Information  
 18.30 Ma sorcière bien-aimée  
 19.00 La petite maison dans la prairie  
 20.00 Jeunes en liberté  
 20.30 Moi j'veux chanter  
 21.00 Féminin Pluriel  
 21.30 Sur une note d'été  
 22.31 Les Nouvelles TVA  
 23.00 Sport au dix  
 23.07 Météo  
 23.30 Film o dix: Si Don Juan était une femme

**JEUDI 19 Juin**

11.00 Fan Fan Dédé  
 11.30 Gronigo et Cie

12.00 Fiesta  
 12.30 Batman  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz Les volets clos  
 16.00 Le saint  
 17.00 Janette veut savoir  
 18.00 Information  
 18.30 Ma sorcière bien-aimée  
 19.00 J'ai mon voyage  
 19.30 Ciné-jeudi: Les trois superman du Kung Fu  
 21.30 Sur une note d'été  
 22.30 Les nouvelles TVA  
 23.00 Sports  
 23.07 Météo  
 23.30 Film o dix: Les joyeux lurons  
 01.00 Coup de filet

**VENREDI 20 Juin**

11.00 Fan Fan Dédé  
 11.30 Gronigo et Cie  
 12.00 Fiesta  
 12.30 Batman  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz: L'enfant sauvage  
 16.00 Tarzan

17.00 Janette veut savoir  
 18.00 Information  
 18.30 Ma sorcière bien-aimée  
 19.00 Ciné-Comédie: Ce n'est pas une vie Jerry  
 21.00 Toute la ville en parle  
 21.30 Sur une note d'été  
 22.30 Les Nouvelles TVA  
 23.00 Sport  
 23.07 Météo  
 23.30 Programme double: Illusions  
 01.00 Programme double: Un cercueil de plomb pour jeunesse dorée

**SAMEDI 21 Juin**

11.00 Cadets de la forêt  
 11.30 Les Satellipopettes  
 12.00 Samedi midi  
 14.00 Janette veut savoir  
 15.00 Justice pour tous  
 15.30 Votre amie Suzanne  
 16.30 L'air de voler  
 17.00 Sportmag  
 17.50 Le dix vous informe  
 18.00 Soirée Canadienne

19.00 Et ça tourne  
 20.00 Médecin d'aujourd'hui  
 21.00 Les grands reportages  
 22.00 Indiscrétion d'une caméra  
 22.30 Les Nouvelles TVA  
 23.00 Sports  
 23.07 Programme double: A communiquer  
 01.30 Programme double: A communiquer

**Dimanche 22 Juin**

10.00 Rex Humbard  
 11.00 C'était l'bon temps  
 12.00 Bon Dimanche  
 14.00 Un monde à savoir  
 15.00 Politique fédérale et provinciale  
 16.00 Le supplément  
 16.30 L'or et l'argent  
 17.00 Information voyage  
 17.30 Tout un monde  
 17.50 Le dix vous informe  
 18.00 La G.R.C.  
 18.30 Au royaume des animaux  
 19.00 Goldorak

19.30 L'homme de six millions  
 20.30 La route olympique  
 21.30 Venez donc chez moi  
 22.00 Les chemins de l'inconnu  
 22.30 Nouvelles TVA  
 22.45 Sports  
 23.00 Les gens  
 23.30 L'homme de fer

**Lundi 23 Juin**

11.00 Fanfan Dédé  
 11.30 Gronigo et Cie  
 12.00 Fiesta  
 12.30 Arpents Verts  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz: La main à couper  
 16.00 Alerte dans l'espace  
 17.00 Janette veut savoir  
 18.00 Information  
 18.30 Ma sorcière bien-aimée  
 19.00 Chips  
 20.00 Dominique  
 20.30 Hawaii 5-0  
 21.30 Sur une note d'été  
 22.30 La Quotidienne  
 22.31 Nouvelle TVA

23.00 Sport au dix  
 23.07 Météo  
 23.30 L'homme de fer.

**Mardi 24 Juin**

11.00 Fanfan Dédé  
 11.30 Gronigo et Cie  
 12.00 Fiesta  
 12.30 Ah quelle famille  
 13.00 Votre amie Suzanne  
 14.00 Ciné-Quiz: Amour et biologie  
 16.00 Les mystères de l'ouest  
 17.00 Janette veut savoir  
 18.00 Information  
 18.30 Ma sorcière bien-aimée  
 19.00 Grande Vallée  
 20.00 Les brillants  
 20.30 Mini séries: Les aventures de Lagardère  
 21.30 Sur une note d'été  
 22.30 La Quotidienne  
 22.31 Nouvelles TVA  
 23.00 Sports  
 23.07 Météo  
 23.30 L'homme de fer.

**MERCREDI 18 JUIN 1980**

10.10 O Canada  
 10.15 En mouvement  
 10.30 Minute Moumoute  
 10.45 Pouf & Riki  
 11.00 Magazine Express  
 11.30 Pinocchio  
 12.00 Les Pierrafeu  
 12.30 Sur des roulettes  
 13.00 Reflets d'un pays  
 13.55 Téléjournal  
 14.00 Documentaire: Aujourd'hui en France  
 14.30 Le temps de vivre  
 16.00 Animagerie  
 16.30 La grande aventure  
 17.00 L'odyssée sous-marine Cousteau  
 18.00 Ce soir  
 18.10 Ce soir régional  
 18.28 Nouvelles du sport  
 18.34 Résumé des émissions de la soirée  
 18.36 Ce soir national  
 19.00 Pulsion  
 19.30 Du tac au tac  
 20.01 Les grands films: Doctor Ulimen  
 22.30 Tél. Nat. Int.  
 22.59 Météo  
 23.05 Rél. rég.  
 23.12 Nouvelles du sport  
 23.22 Portraits de femmes  
 00.16 Cinéma: Témoin à charge

**JEUDI 19 JUIN 1980**

10.10 O Canada

10.15 En mouvement  
 10.30 Les Chiboukis  
 10.45 Fabio le magicien  
 11.00 Magazine express  
 11.30 Temporel  
 12.00 Les Pierrafeu  
 12.30 Sur des roulettes  
 13.00 Reflets d'un pays  
 13.55 Téléjournal  
 14.00 Documentaire  
 14.31 Cinéma: Amour trompé  
 16.00 Animagerie  
 16.30 Orzowei ou l'enfant et la forêt  
 17.00 Les grandes batailles du passé  
 18.00 Manch. rég. nat.  
 18.10 Ce soir régional  
 18.28 Nouvelles du sport  
 18.34 Résumé des émissions de la soirée  
 18.36 Ce soir national  
 19.00 Pulsion  
 19.30 Du tac au tac  
 20.01 Les grands films: Doctor Ulimen  
 22.30 Tél. Nat. Int.  
 22.59 Météo  
 23.05 Tél. Rég.  
 23.12 Nouvelles du sport  
 23.22 Cinéma: Monsieur et Madame Jones

**VENREDI 20 JUIN 1980**

10.10 O Canada  
 10.15 En mouvement  
 10.30 Du soleil à 5 cents  
 10.45 Grangallo et netitro

11.00 Magazine express  
 11.30 Bonjour comment mangez-vous  
 12.00 Les Pierrafeu  
 12.30 Sur des roulettes  
 13.00 Reflets d'un pays  
 13.55 Téléjournal  
 14.00 Documentaires  
 14.30 Popol  
 15.00 Omnium de Golf du Canada  
 16.00 Animagerie  
 16.30 Un été dans le grand moral  
 17.00 Les jeux olympiques  
 18.00 Ce soir  
 18.28 Nouvelles du sport  
 18.34 Résumé des émissions de la soirée  
 18.36 Ce soir  
 19.00 A cause de mon oncle  
 19.30 Génies en herbe  
 20.00 A coeur battant  
 20.30 Hors séries  
 21.31 L'Enjeu  
 22.30 Tél. Nat. Int.  
 22.59 Météo  
 23.05 Tél. rég.  
 23.12 Nouvelles du sport  
 23.25 Cinéma: Gator  
 01.00 Ciné-nuit: Tempo di Roma

**SAMEDI 21 JUIN 1980**

08.55 O Canada  
 09.00 Candy  
 09.30 Les aventures de Chaperonnette à pois  
 10.00 Héros du samedi  
 11.00 Les chevaux du soleil

11.30 Une arche immobile  
 12.00 La semaine parlementaire  
 13.00 Sous le signe du Lion  
 14.00 En vedette cette semaine  
 15.00 Omnium de Golf du Canada  
 17.00 Bagatelle  
 18.00 Noir sur blanc  
 19.01 Winston McQuade aux florales  
 20.01 Cinéma Canadien: "Crossbar"  
 22.00 Ciné magazine  
 22.30 Téléjournal  
 22.50 Nouvelles du sport  
 23.05 Cinéma: Tout le monde il est beau tout le monde il est gentil  
 01.00 Ciné-nuit: Le prisonnier d'Alcatraz

**DIMANCHE 22 JUIN 1980**

09.00 Les aventures de Oui Oui  
 09.30 Mini-Fée  
 10.00 Le jour du Seigneur  
 11.00 Semaine parlementaire  
 12.00 Magazine semaine verte  
 13.00 D'hier à demain  
 14.00 Ciné Pop  
 16.00 Omnium de Golf du Canada  
 18.00 Hebdo dimanche  
 19.00 Chez Denise  
 19.31 Les beaux dimanches  
 22.30 Téléjournal  
 22.50 Sport dimanche  
 23.05 Ciné-club: "Konfrontation"

**LUNDI 23 JUIN 1980**

10.10 O Canada  
 10.15 En mouvement  
 10.30 You You

7

10.45 Oum le dauphin  
 11.00 Magazine-Express  
 11.30 Un animal des animaux  
 12.00 Les Pierrafeu  
 12.30 Sur des roulettes  
 13.01 Reflets d'un pays  
 13.55 Téléjournal  
 14.00 Documentaires

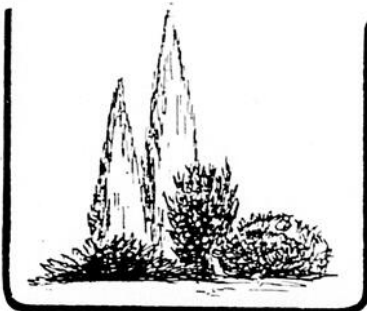
14.31 Cinéma: Robinson et le triporteur  
 16.00 Animagerie  
 16.30 Sol et Gobelet  
 17.00 Femme Bionique  
 18.00 Ce soir Manch. rég. nat.  
 18.07 Ce soir Nouvelles rég.  
 18.28 Nouv. du sport  
 18.36 Actualité Nat.  
 19.00 Pistrolis  
 19.30 A contrepoids

20.00 Scénario  
 20.31 Télé-sélection: Le concierge revient de suite  
 22.30 Tél. Nat. Int.  
 22.59 Météo  
 23.05 Tél. rég.  
 23.12 Nouvelles du sport  
 23.22 Splendeurs et misères

00.22 Copernic

**MARDI 24 JUIN 1980**

08.40 O Canada  
 08.45 En mouvement  
 09.00 Au jardin de Pierrot  
 09.15 Fabio le magicien  
 09.30 Magazine Express  
 10.00 Heidi  
 10.30 Messe de la St-Jean  
 12.00 Les Pierrafeu  
 12.30 Sur des roulettes  
 13.01 Reflets d'un pays  
 13.55 Téléjournal  
 14.00 Documentaires  
 14.31 Cinéma: Amour, grenouille & Gre  
 16.00 Animagerie  
 16.30 Déclis  
 17.00 Daniel Boone  
 18.00 Manc. rég. nat.  
 18.07 Tél. rég.  
 18.28 Nouvelles du sport  
 18.34 Résumé des émissions de la soirée  
 18.36 Ce soir actualités nationales  
 19.00 Walt Disney  
 20.00 Capitaines et rois  
 21.00 Information  
 22.00 Le son des français  
 22.31 Tél. nat. int.  
 23.00 Météo.  
 23.05 Tél. régional  
 23.12 Nouvelles du sport  
 23.15 Ainsi va la vie  
 00.22 Cinéma: En effeuillant la marguerite



## CHRONIQUE HORTICOLE

PAR: DIANE ROBICHAUD HUDON,  
TECHNOLOGISTE  
EN HORTICULTURE



# Généralités sur les principaux insecticides et fongicides

Lorsqu'une plante montre des signes de faiblesse il peut y avoir plusieurs raisons: maladies causées par des bactéries, fungus; dommages causés par des insectes; température, sol ou site non favorable; fertilisation non adéquate.

Il importe de découvrir la cause de ces difficultés afin de traiter les plants avant qu'il ne soit trop tard.

Il y a deux méthodes pour l'application des insecticides: soit en vaporisant, soit en poudrage. Que ce soit l'une ou l'autre méthode, le matériel doit bien couvrir la feuille; le dessus et le dessous ainsi que la tige.

### Problèmes et traitements:

—Roténone: Un insecticide organique qui contrôle beaucoup d'insectes suceurs ou broyeur, il n'est pas toxique pour les humains et les animaux. Il s'emploie sans aucun danger sur les légumes ou les fruits.

—Organic: Insecticide microbien à base de thuricide. Il combat les piérides du chou, arpentuses du chou et sphinx du brocoli, chou de Bruxelles, chou-fleur, céleri, etc. ainsi que la tordeuse des bourgeons de l'épinette, chenilles à tente, etc. Sans danger il s'applique jusqu'au jour de la récolte.

—Sevin ou Carbaryl: Insecticide sans danger de résidu pour emploi général sur les légumes, fraises, etc. Il combat les scarabées, les cochenilles, les larves de mites, la pyrale du maïs, les vers légionnaires, les vers gris et autres. S'emploie aussi pour saupoudrer les bulbes avant l'entreposage.

—Malathion: Insecticide général qui combat la majorité des insectes: pucerons, acariens, mouches de maison, maringouins, etc. Il est peu toxique pour les humains et les animaux.

—Diazinon: Insecticide général contre les insectes sur les pelouses, les légumes, les

arbres fruitiers et d'ornement, il combat une grande variété d'insectes dans le sol et sur les plantes.

—Cygon 2-E: Insecticide systématique, liquide applicable tel quel en badigeonnant le tronc des bouleaux ou dilué dans l'eau pour la vaporisation sur le feuillage. Il combat la mineuse du bouleau, la tordeuse des bourgeons de l'épinette, les pucerons, les cicadelles et autres insectes ainsi que la mouche domestique.

—Dutox: Un insecticide par contact et systématique qui combat les acariens, pucerons et insectes broyeur. Recommandé pour le chèvrefeuille.

—Chlordane: Un insecticide qui contrôle: fourmis, sauterelles, différents vers, en un mot les insectes dans le sol ainsi que les insectes de maison comme les coquerelles etc. Son effet est immédiat et résiduel.

—Captan: Fongicide, poudre pour être mélangée à l'eau, empêche et combat les maladies: brûlures hâtives et tardives, taches noires, la gale des pommes, s'emploie sur les fruits, légumes, gazons, etc.

—Bénomyl: Fongicide systématique, poudre pour être mélangée à l'eau comme curatif et préventif des maladies: taches noires, moisissures et autres causées par les champignons sur les plantes ornementales. Préviend aussi la formation de fusain et de moisissure sur les bulbes de tulipes, jonquilles, glaieuls, etc...

—Maneb: Fongicide, réprime les maladies tenaces sur les légumes.

Pour combattre efficacement son ennemi, il faut d'abord le reconnaître. Les illustrations ci-dessous vous aideront en ce sens, et vous pourrez ainsi choisir le produit adéquat.

Diane Robichaud Hudon  
Technologiste en horticulture  
ornementale

## ARBUSTES, ARBRES ET HAIES

**TÉTRANYQUE (MITE)**  
Sorte d'araignée blanchâtre, rouge ou verdâtre qui suce la sève de bien des plantes. Le seul indice de sa présence peut être la toile fine qu'elle tisse sur la plante. Longueur: seulement 1/50".



**COCHENILLE**  
Insecte qui suce la sève et peut tuer la plante. On le reconnaît par les "boules d'ouate" qu'il forme sur la plante. Longueur: 1/5".



**LÉGIONNAIRE**  
Les larves défeuillent bien des arbres décoratifs et forestiers. Les infestations graves détruisent toute végétation.



**SPONGIEUSE**  
Ennemi grave des arbres conifères et feuillus. Les larves dépouillent le feuillage, peuvent tuer l'arbre. À combattre à l'état de chenille.



**CHENILLE À TENTE**  
Insecte poilu et brun, avec deux rangs de taches bleues et jaunes. Les larves éclosent dans des "tentes" de fillet blanc. Réprimée pour le mieux quand elle est petite, avant de quitter sa "tente". Longueur: jusqu'à 1-1/2".



**CHENILLE BURCICOLE**  
Le mâle adulte est illustré. La femelle habite une sorte de sac et se nourrit du feuillage des conifères et espèces feuillues.



**MINEUSE**  
Larve de la mouche à scie. Ses tunnels tachent le feuillage des bouleaux, lilas et sorbiers. Se manifeste d'abord par des plaques transparentes sur le feuillage, qu'elle fait brunir gravement.



**KERMÈS**  
Minuscule insecte qui vit sous une écaille protectrice, généralement sur l'écorce de l'arbre. Il se nourrit de la sève et diminue la vigueur de la plante.



**PUCERON**  
Petit insecte vert et mou qui attaque fleurs, boutons et tendres pousses terminales en suçant la sève. Longueur: environ 1/10".



**SPHINX DE LA TOMATE**  
Larve à corne rouge, rayée de vert. Attaque les tomates, pommes de terre et plantes de même famille. Longueur: jusqu'à 4".



**SAUTERELLE**  
Insecte commun qui se nourrit de feuilles et de fleurs. Longueur: jusqu'à 2-1/4".



**MOUCHE DES RACINES**  
La mouche pond à la base des plants. La larve endommage les racines ou le bulbe. Espèces attaquées: choux, navets, radis, oignons et bien d'autres.



**PUCERON**  
Petit insecte vert et mou qui attaque fleurs, boutons et tendres pousses terminales en suçant la sève. Longueur: environ 1/10".



**CLOPORTE**  
Insecte gris et ovale qui se recroqueville en boule quand on le touche. Il se nourrit surtout de matières en décomposition mais endommage aussi les pousses tendres des jeunes plants. Longueur: environ 1/2".



**PIÉRIDE DU CHOU**  
Petite chenille vert pâle qui attaque les crucifères, choux et autres plants. L'adulte est le papillon blanc du chou. Longueur: 1-1/4".



**VER BLANC**  
Larve du hanneton. Il possède un corps blanc ou crème et une tête noire. Il cause de lourds dégâts aux racines de bien des plantes du jardin. Longueur: jusqu'à 2".



**VER GRIS**  
Chenille du papillon de nuit. Il vit dans le sol et coupe les jeunes plants à la base, pendant la nuit. Parfois, il fait des trous dans les feuilles. Longueur: jusqu'à 1-1/2".



**ESCARGOT, LIMACE**  
L'un ou l'autre se nourrit des plantes du jardin et cause de sérieux dommages.



**CHRYSMÈLE RAYÉE DU CONCOMBRE**  
L'insecte adulte, rayé et tacheté, mange les feuilles, boutons et fleurs. La larve attaque les racines. Longueur: 1/4".



**DORYPHORE DE LA POMME DE TERRE**  
L'insecte adulte est rayé, jaune et noir. La larve est orangée, à corps mou. Les deux mangent les plants et causent de sérieux dégâts.



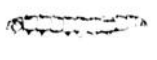
**CICADELLE**  
Petit insecte vert pâle très actif qui suce la sève des plantes. Effets: brûlure des feuilles et flétrissement dans les cas graves. Longueur: 1/8".



**MILLE-PATTES**  
Insecte très actif, à multiples pattes, à carapace dure, qui se nourrit de matières végétales en décomposition et de tiges ou racines tendres des jeunes plants. Longueur: 1".



**PYRALE DU MAÏS**  
Chenille jaune pâle, à tête noire et à multiples rangées de points sombres. Elle creuse les tiges et les épis de maïs pour se nourrir.



**ALTISE**  
Coléoptère sauteur noir et ovale qui ronge les feuilles. Longueur: 1/16".



**VER FIL DE FER**  
Larve du taupin. Il possède un corps luisant, brun jaunâtre, à l'aspect de fil de fer. (Ne pas confondre avec la mille-pattes). Le ver fil de fer se nourrit des parties souterraines des espèces végétales. Longueur: jusqu'à 1-1/2" à sa pleine taille.



**BRÛLURE ALTERNARIENNE ET MILDIOU**  
Deux maladies courantes du feuillage des tomates et des pommes de terre. Premiers signes: petites plaques brunes, à marge vert pâle ou jaune, qui viennent à envahir toute la feuille.

## LEGUMES

## 11

### MERCREDI 18 JUIN 1980

10.15 En mouvement  
10.39 Tribulle  
10.45 Pouf et Riqui  
11.00 Magazine Express  
11.30 Les aventures de Pinocchio  
12.00 Les Pierrafeu  
13.00 Sur des roulettes  
13.55 Téléjournal

14.00 Documentaires  
14.31 Temps de vivre  
16.00 Animagerie  
16.30 La Grande aventure  
17.00 L'odyssée sous marine  
18.00 Manch. rég. nat.  
18.07 Tél. Rég.  
18.21 Météo

18.26 Nouvelles du sport  
18.36 Actualités Nat.  
19.00 En robe des champs  
19.30 Le son des français  
20.00 Baseball  
22.30 Tél. Nat. Int.  
22.59 Tél. rég.  
23.09 Météo  
23.14 Nouvelles du sport

23.22 Portraits de femmes  
00.16 Cinéma: Témoin à charge

### JEUDI 19 JUIN 1980

10.15 En mouvement  
10.30 Les Chiboukis  
10.45 Fabio le magicien  
11.00 Magazine Express  
11.30 Temporel  
12.00 Les Pierrafeu  
12.30 Sur des roulettes  
13.01 Reflets d'un pays  
13.55 Téléjournal  
14.00 Documentaires  
14.31 Cinéma: Amour trompé  
16.00 Animagerie  
16.30 Orzomei ou l'enfant et la forêt  
17.00 Les gens de Mogador  
18.00 Manc. rég. nat.  
18.07 Téléjournal Rég.  
18.21 Météo  
18.26 Nouvelles du sport  
18.36 Actualités Nat.  
19.00 Pulsion  
19.30 Du Tac au Tac  
20.02 Les grands films "Docteur Vlimmen"  
22.30 Tél. Nat. Int.  
22.59 Tél. rég.  
23.09 Météo  
23.14 Nouvelles du sport  
23.22 Cinéma: M. et Mme Jones  
**VENDREDI 19 JUIN 1980**  
10.15 En mouvement

10.30 Du soleil à 5 vents  
10.45 Grandgallo et Petitro  
11.00 Magazine Express  
11.30 Bonjour comment mangez vous  
12.00 Les Pierrafeu  
12.30 Sur des roulettes  
13.01 Reflets d'un pays  
13.55 Téléjournal  
14.00 Documentaires  
14.31 Popol  
15.00 Omnium de Golf du Canada  
17.00 Jeux olympiques  
18.00 Manc. rég. nat.  
18.07 Tél. rég.  
18.21 Météo  
18.26 Nouvelles du sport  
18.36 Actualités Nat.  
19.00 A cause de mon oncle  
19.30 Génies en herbe  
20.00 A coeur battant  
20.31 Hors Séries  
21.31 L'enjeu  
22.30 Tél. Nat. Int.  
22.59 Tél. Rég.  
23.09 Météo  
23.14 Nouvelles du sport  
23.22 Cinéma "Gator"  
01.00 Ciné-Nuit: "Tempo Di Roma"  
**SAMEDI 21 JUIN 1980**  
09.00 Candy  
09.30 Les aventures de Chaperonnette

10.00 Héros du samedi  
11.00 Les chevaux du soleil  
11.30 Une arche immobile  
12.00 La semaine parlementaire  
13.00 Sous le signe du Lion  
14.00 En vedette cette semaine  
15.00 Omnium de Golf du Canada  
17.00 Bagatelle  
18.00 Noir sur blanc  
19.01 Winston McQuade aux florales  
20.01 Cinéma Canadien: "Crossbar"  
22.00 Ciné magazine  
22.30 Téléjournal  
22.50 Nouvelles du sport  
23.05 Cinéma: Tout le monde il est beau tout le monde il est gentil  
01.00 Ciné-nuit: Le prisonnier d'Alcatraz  
**DIMANCHE 22 JUIN 1980**  
09.00 Les aventures de Oui Oui  
09.30 Mini-Fée  
10.00 Le jour du Seigneur  
11.00 KLIMT  
12.00 Magazine semaine verte  
13.00 D'hier à demain  
14.00 Ciné Pop  
16.00 Omnium de Golf du Canada  
18.00 Hebdo dimanche  
19.00 Chez Denise  
19.31 Les beaux dimanches  
22.30 Téléjournal  
22.50 Sport dimanche

23.05 Ciné-club: "Konfrontation"  
**LUNDI 23 JUIN 1980**  
10.15 En mouvement  
10.30 You You  
10.45 Oum le dauphin  
11.00 Magazine-Express  
11.30 Un animal des animaux  
12.00 Les Pierrafeu  
12.30 Sur des roulettes  
13.01 Reflets d'un pays  
13.55 Téléjournal  
14.00 Documentaires  
14.31 Cinéma: Robinson et le triporteur  
16.00 Animagerie  
16.30 Sol et Gobelet  
17.00 Femme Bionique  
18.00 Manch. rég. nat.  
18.07 Téléjournal Rég.  
18.21 Météo  
18.26 Nouv. du sport  
18.36 Actualité Nat.  
19.00 Pistolet  
19.30 A contrepoids  
20.00 Scénario  
20.31 Télé-sélection: Le concierge revient de suite  
22.30 Tél. Nat. Int.  
22.59 Tél. rég.  
23.09 Météo  
23.14 Nouvelles du sport  
23.22 Splendeurs et misères  
00.22 Ballet Bhakti

**MARDI 24 JUIN 1980**  
08.45 En mouvement  
09.00 Au jardin de Pierrot  
09.15 Fabio le magicien  
09.30 Magazine Express  
10.00 Heidi  
10.30 Messe de la St-Jean  
12.00 Les Pierrafeu  
12.30 Sur des roulettes  
13.01 Reflets d'un pays  
13.55 Téléjournal  
14.00 Documentaires  
14.31 Cinéma: Amour, grenouille & Gre  
16.00 Animagerie  
16.30 Sol et Gobelet  
17.00 Daniel Boone  
18.00 Manc. rég. nat.  
18.07 Tél. rég.  
18.21 Météo  
18.26 Nouvelles du sport  
18.36 Actualités Nat.  
19.00 Walt Disney  
20.00 Capitaines et rois  
21.00 A communiquer  
22.00 Le son des français  
22.30 Tél. Nat. Int.  
22.59 Tél. Nat.  
23.09 Météo  
23.14 Nouvelles du sport  
23.22 Ainsi va la vie  
00.22 Cinéma: En effeuillant la marguerite

# SUPER VENTE D'ÉTÉ



Chez votre quincaillier

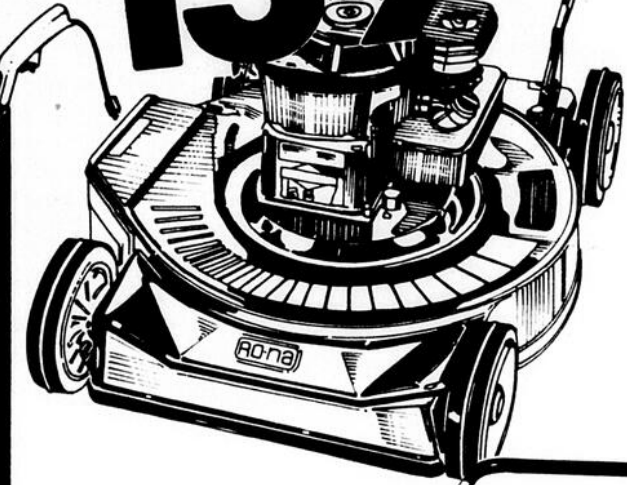
**RO-na**

## Tondeuse RO-na 3,5 CV

BAS PRIX INCROYABLE DE:

# \$139

- Largeur de coupe: 20"
- Défecteurs avant/arrière
- Lanceur à rappel
- Contrôle sur poignée (222026)





**Taille-buissons**  
de luxe 16" à double-tranchant.  
Modèle 8124. 027204

# \$37

## Épandeur Nutrite

Trémie de 35 lb.  
Mécanisme anti-corrosif.  
745001

# \$29



# 2877

## WEED EATER

## Mini-tondeuse

Ne pèse que 3-1/2 lb.,  
largeur de coupe 10",  
bobine de fil de 35'. Tête  
'Tap-N-Go'. Modèle 419-596001



## Tondeuse à éjection arrière RO-na

BAS PRIX INCROYABLE DE:

# \$229

- Coupe rase des deux côtés



- Roues à 5 positions
- Sac récupérateur géant
- Largeur de coupe: 20"

- Démarreur vertical
- Poignée pliante

- Roues à roulements à billes en acier
- Moteur Briggs & Stratton 3,5 CV.



## Rallonge extérieure 30 mètres

# 1877

Prise triple. 238110

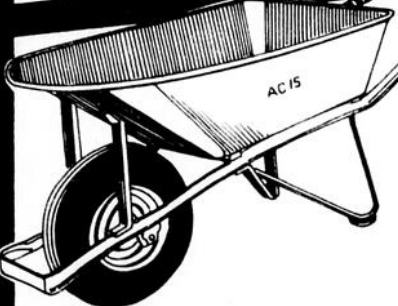
Prix payez et emportez.



## Brouette de jardin Erie

Capacité 2-1/2 pi.cu.  
Modèle Centenaire. 108002

# 1588



## Brouette robuste 4 pi.cu. Erie

Roulements à billes.  
Pneumatique 2 plis. Type contracteur. 108006

# \$59

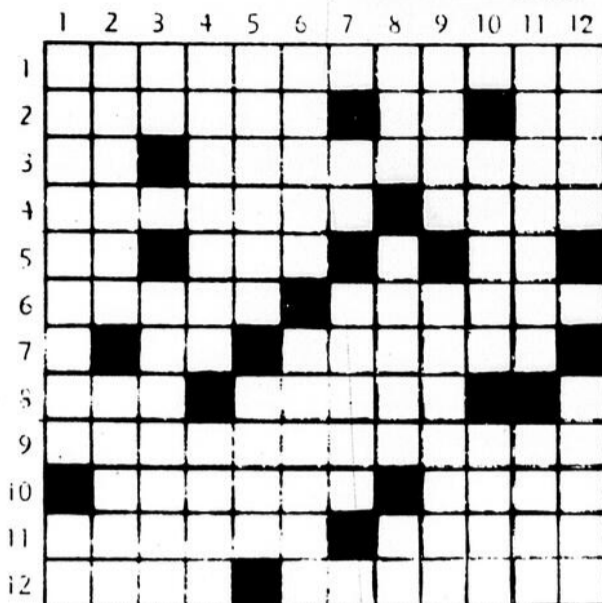
Ces bas prix sont en vigueur du 18 au 28 juin.

# IL Y A UN QUINCAILLIER RO-na TOUT PRÈS DE CHEZ-VOUS

CONSULTEZ LES PAGES JAUNES POUR CONNAITRE SON ADRESSE

# mots croisés québécois

problème: no 540



**HORIZONTALEMENT**

- 1- Propre à un pays.
- 2- Araignée à abdomen diversement coloré. -- Fleuve de l'U.R.-S.S. -- Conjonction.
- 3- Possessif. -- Importune.
- 4- Personne chargée de surveiller les intérêts d'un mineur. -- Ch.-l. de c. del'Orne. Pronom personnel. -- Colère. -- Consonnes doubles.
- 6- Plante voisine de la betterave. -- Manque, de ce qui est nécessaire.
- 7- Dieu solaire des Egyptiens. -- Etat d'une personne aveugle.
- 8- Règle nécessaire. -- Appât que les pêcheurs accrochent à l'hameçon.
- 9- Jeter dans l'étonnement.
- 10- Mêler, combiner. -- Passionné d'une science.
- 11- Membrane séreuse qui tapisse le thorax. -- Suite, succession.
- 12- Anciennement: Cette. -- Passées au sas.

**VERTICALEMENT**

- 3- Note. -- Petite pièce dont trois vers sont identiques.
- 4- Sel de l'acide nitreux. -- Algue verte.
- 5- Charrue. -- Ancien émirat de l'Arabie.
- 6- Calibre servant à exécuter une construction d'après une forme donnée. -- Mentionnées comme preuve.
- 7- Afrique- Equatoriale. -- Ensemble de ce qui sert à décorer.
- 8- Terme de tennis. -- Qui a perdu sa force. -- Saints.
- 9- Usage mauvais, excessif. -- Qui ont atteint le dernier degré d'un défaut.
- 10- Lieu où les sénateurs s'assemblent. -- Ch.-de c. du Cher.
- 11- Action de garder. -- Un des cinq grands lacs américains.
- 12- Existent. -- Elles ne sont pas cuites.



## "Employeurs et étudiants du Québec: le placement, c'est pas fini" — Goulet

En réponse à une série de questions du député de Bellechasse-Dorchester, monsieur Bertrand Goulet, les étudiants et les employeurs du Québec ont pu apprendre du Ministre du Travail et de la Main-d'Oeuvre, que le programme de placement étudiant, contrairement aux directives émises dernièrement, est plus actif que jamais.

Le Ministre des Finances a annoncé qu'un budget supplémentaire a été autorisé par le Conseil du Trésor pour répondre aux demandes nombreuses d'embauches d'étudiants.

Il semble, comme l'a souligné le député de Bellechasse-Dorchester, que le problème en soit un de communication, la direction même du Ministère du Travail n'étant pas informée des nouvelles autorisations budgétaires obtenues il y a déjà dix (10) jours.

Le député Goulet a souhaité que ces informations soient transmises le plus rapidement possible "dans le champ" au bénéfice des

employeurs et des étudiants du Québec. Enfin, Bertrand Goulet a souhaité que les employeurs québécois utilisent tous les

nouveaux budgets mis à leur disposition! NDLR.- Ce communiqué émane de L'Union Nationale et nous fut adressé le 5 juin dernier.

**UM-MMMM**  
**Nos produits... un délice!**

A notre comptoir...  
Par votre livreur...

Nous confectionnons nous-mêmes pains et pâtisseries et en surveillons jalousement la qualité

Notre variété de pains et notre assortiment de pâtisseries sont toujours  
**FRAIS, BONS, SAVOUREUX**

**GRANDE VARIÉTÉ DE FROMAGES:**  
canadiens et importés

**La Boulangerie**  
**Jean-Claude Fortin Inc.**

105, Rue St-Louis  
Montmagny  
248-1062

**UN CENTRE DE VILLEGIATURE PRIVE**  
**DANS VOTRE ARRIERE-COUR...**

**Garantie**  
Piscines d'aluminium Vinylum  
Les Industries Vinylum Inc. garantissent les piscines Flipper contre la rouille et la corrosion pour une période de 10 ans.

**Piscines hors terre**  
de 15 pi. à 27 pi.  
**Piscines creusées**  
de 12 pi. à 24 pi.  
PRIX A PARTIR DE:  
**\$995.00**

Accessoires et produits pour l'entretien de votre piscine

**hth**

**ESTIMATION GRATUITE**  
**SERVICE GARANTI**

**FILTRES sans entretien**

**Jacuzzi**

Nous desservons le territoire de Lévis à La Pocatière

**REPRÉSENTANTS:**  
Montmagny: Alain Bouchard 248-3404  
La Pocatière: Jacques Dumont 856-3560

**Piscines Dauphin**

**Yvon Coulombe Inc.**

VENTE — INSTALLATION — RESIDENTIEL — COMMERCIAL

350 Chemin du Coteau, Montmagny, G6V 3R9 - Tél: 248-1872

**Divertissement JEUNESSE**

**AMUSANT**

**LOISIRS JEUNESSE**

**AMUSEMENT JEUNESSE**

**BLAQUES ? 5 A INSTRUCTIF**

**JEUNESSE**

# A VOYAGE

En Arizona

## Sedona, un paradis terrestre!

Texte L.M. BLAIS

Sedona est une pierre précieuse déposée par la nature dans cet écrin de

joyaux qu'est le "Red Rock Country", un des coins panoramiques de l'Arizona, malheureusement, trop souvent oublié par les voya-

geurs.

Beaucoup de touristes pensent naturellement à l'Arizona en fonction des vacances dans les villes de Phoenix ou de Tucson, ou encore dans un des nombreux ranches de cet état. En tout premier lieu, ils désirent visiter le Grand Canyon. Personne ne pourrait les en blâmer, mais il demeure que la route qui conduit de la capitale, Phoenix, vers le nord de l'état, passe juste à côté de ce coin qui a inspiré Zane Grey à écrire "Call of the Canyon" et qui a été le plateau naturel d'une grande quantité de films western.

Au retour du Grand Canyon, à Flagstaff, la route 89a mène à Sedona. Mais, quelle route! Elle serpente sur une longueur de 16 milles la gorge du Oak Creek Canyon pour offrir des paysages spectaculaires. La gorge est formée de parois abruptes que la nature a sculptées en formes diverses et parées de couleurs indescriptibles au milieu d'une végétation riche et variée. Les couches de roc dans lequel ce chemin a été taillé vont du rouge ardent, dans la partie inférieure, pour passer au blanc et au beige, puis au gris foncé et même au noir, dans la partie supérieure. Peut-on imaginer une plus belle "entrée en matière" pour arriver à Sedona?

Sedona n'est pas une petite ville extraordinaire. En fait, ce n'est même pas une ville, car cette agglomération de 6,000 habitants fait partie de deux comtés et n'a jamais été plus qu'une station. Mais, ce qui fait son charme est sans doute sa vue d'ensemble. Les maisons et les boutiques dispersées sur une assez vaste étendue ressemblent davantage à un village de sucre d'orge, qu'à une riche station touristique, tant les couleurs des montagnes qui l'entourent semblent déteindre sur toute la superficie.

Tout et rien font de Sedona un coin unique. Ce n'est pas l'esthétique de ses rues, les impressionnants buildings qui n'ont rien d'architectural comme à Phoenix, ou son histoire, qui attirent les visiteurs. Sedona se distingue tout d'abord parce qu'elle offre un festin de couleurs et de formes qui donnent une folle envie de séjourner le plus longtemps possible. C'est un paradis pour les peintres, les photographes et les amateurs de belle nature.

Sedona, c'est les boutiques sans prétention, sauf peut-être pour le centre Tlaquepaque une réplique du centre commercial de Guadalajara, c'est aussi la mecca des artistes-peintres Western. Plusieurs sites sont très invitants comme la Chapelle de la Sainte-Croix érigée sur des fondations de

roc rouge, la piste d'atterrissage sur le plateau d'une montagne où le pilote ne doit pas rater son calcul des distances. Il y a également d'excellents restaurants, quelques bons hôtels comme le Poco Diablo avec son confort, son golf de 9 trous, ses courts de tennis et le King's Ransom d'où l'on peut voir les derniers rayons du soleil venir lécher les parois des montagnes. De plus, il ne faudrait pas manquer l'inoubliable randonnée en jeep rose dans le désert de Coconino. Sedona, c'est encore une superbe température en toutes saisons, c'est l'occasion de jouer au golf de chasser ou de taquiner le poisson.

### La Chapelle

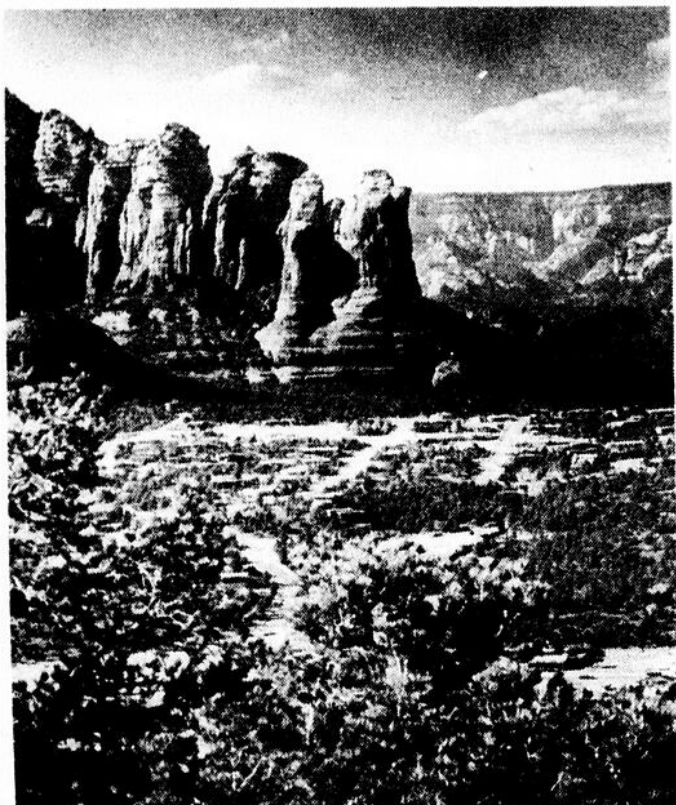
À quelques milles à peine du centre-ville, on peut escalader la montagne pour atteindre la passerelle qui mène à la chapelle de la Sainte-Croix. Une chapelle de conception contemporaine dont les murs de béton dominant la vallée. Même très moderne, la chapelle cadre bien dans cet unique fond de scène naturelle. De l'intérieur, près de l'autel, on peut jouir d'une vue panoramique sur la vallée dominée par ce roc aux formes multiples, mais toujours rouge. Quel spectacle!

### La Jeep Rose

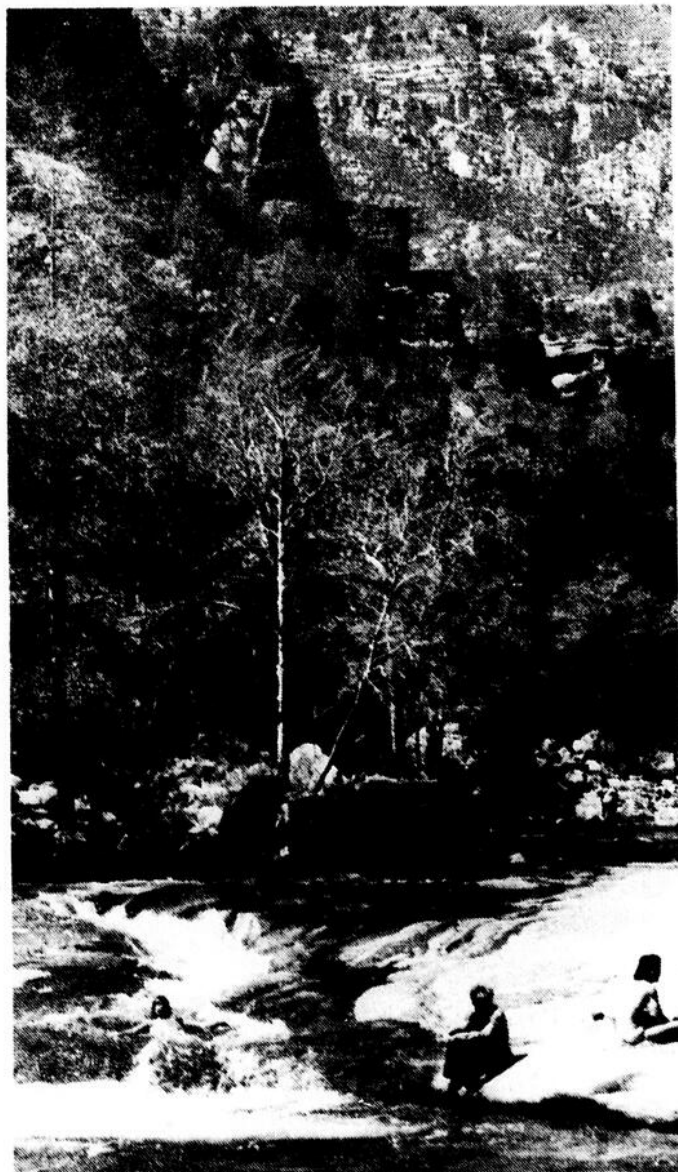
Si, de la chapelle, on assiste à un spectacle unique, nous n'en sommes pas rendus au bout de nos émotions. Aussi, vaudrait mieux garder quelques pieds de pellicule, en plus d'une bonne dose de courage, pour entreprendre la randonnée en "Jeep Rose" dans ce que les "locaux" appellent le "désert".

Même si la randonnée en "Jeep Rose" est assez difficile, il faut à tout prix la faire. C'est une incursion dans les coulisses de cette merveilleuse contrée où l'on découvre des montagnes aux formes multiples, comme la théière, la cafetière, la femme enceinte, la cathédrale, des arbres centenaires, et même l'aubépine qui servit à tresser la "couronne" du Christ; des sentiers rocailleux, des plateaux qui servent d'aires d'observation qui laisseront un souvenir impérissable.

Les résidents de Sedona sont accueillants et leur rythme de vie est détendu. Après un séjour dans cette unique station de l'Arizona, vous vous rappellerez peut-être ces lignes du poète: "Une vision fugitive fit naître un soupçon exquis. J'étais entré dans l'antichambre du Paradis". Et vous aurez sans doute raison...



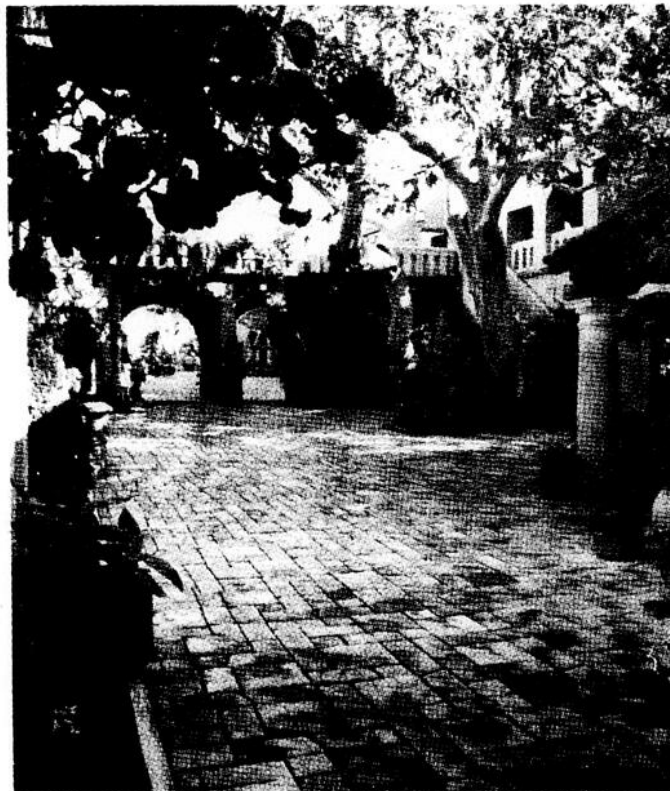
"La Théière" se dessine à l'horizon pour former une toile de fond au village de Sedona. (Photo du bureau du tourisme de l'Arizona).



Grandeur et sérénité, voilà qui résume bien l'impression que laissera aux touristes, les paysages du Oak Creek Canyon.



Tlaquepaque, à Sedona, un centre d'art et d'artisanat espagnol. Un "petit village" en lui-même avec ses galeries d'art, ses boutiques et ses restaurants.



La Chapelle de Sainte-Croix à Sedona. Construite à même le roc elle est un témoignage de foi au milieu du merveilleux paysage.

N.D.L.R.

Nous tenons à rappeler à nos lecteurs que la page hebdomadaire A-1 VOYAGE demeure une page de groupe, réalisée pour un grand nombre d'hebdomadaires du Québec, touchant explicitement l'aspect touristique des pays concernés.

En aucun temps, les textes d'informations-voyages ne touchent les conditions politiques ou politico-sociales du pays visité. Un grand nombre de reportages proviennent de rédacteurs ayant déjà effectué le voyage décrit. Dans d'autres cas, il s'agit d'un résumé d'informations recueillies à partir de dossiers confectionnés de diverses documentations officielles et de brochures et dépliants gouvernementaux.

Notre prochaine page de voyage: Nouveau-Brunswick

Vol.5 No.36 11/6/80

# Le livre d'ici

par Jean-Léonard Binet

● *Pélagie-la-Charette*, roman d'Antonine Maillet qui méritait le fameux prix Goncourt en novembre dernier, sera prochainement porté à l'écran au coût de \$10 millions ! Ce projet cinématographique, le plus impressionnant jamais entrepris au Canada, doit être réalisé par la maison Nielsin and Ferns International, de Toronto.

Ce roman-épopée, faut-il le rappeler, raconte avec passion et véracité de "parlure" le retour d'exil du peuple acadien.

Selon M. Richard Nielsin, le producteur du film, on procédera tout d'abord à la réalisation d'une grande série télévisée de six émissions dont on tirera ultérieurement un long métrage de deux heures. Le tournage devrait débuter à l'hiver ou à l'été prochain.

M. Nielsin a aussi con-

firmé que cette production de *Pélagie-la-Charette* réunirait l'un des plus grands noms d'Hollywood et l'une des plus grandes vedettes de la France, puis que quelque 600 personnes seraient affectées d'une manière ou d'une autre à la production du film.

"Nous aurons besoin de figures acadiennes, a-t-il dit, ainsi que de groupes de gens qui agiront comme figurants".

Le film sera tourné sur les lieux décrits dans le roman d'Antonine Maillet, c'est-à-dire en Georgie et en Pennsylvanie, mais surtout en Acadie.

Les contrats de production de ce film ont été signés il y a un peu plus d'un mois; il sera réalisé par M. René Bonnière. Pour sa part, la maison Nielsin and Ferns Interna-

## "Pélagie-la-Charette" porté à l'écran Un budget de \$10 millions!



tional constitue à proprement parler la plus grande entreprise de production au Canada; elle a produit par le passé des émissions télévisées, des films ou des séries telles "Con-

nection" et "Cities".

Mentionnons enfin qu'Antonine Maillet a publié *Pélagie-la-Charette* comme ses oeuvres précédentes à la maison Leméac, sise à Montréal.

### ON PEUT RÉSOUDRE VOS PROBLÈMES DE MOTEUR

DÉPOSITAIRE:

Génératrices  
WINPOWER



Moteurs  
diésel



ACME  
MOTORI

### Spécialités de Moteurs de Berthier

ANDRÉ LÉVESQUE, PROP.

Berthier-sur-Mer,  
Cté Montmagny

VENTE  
SERVICE  
RÉPARATION

259-7767

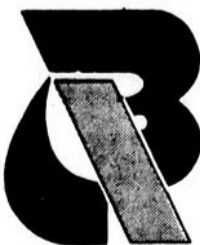
## Dernière semaine

Profitez-en **8 unités à l'ancien prix**



Passez choisir, le choix est encore bon

Bellechasse, composez: 884-2819



**BEDARD**  
AUTOMOBILES LTÉE

BONNES AFFAIRES

La place magique

116 Ouest, St-Jean-Baptiste, Montmagny

Tél.: 248-3553

PONTIAC/BUICK/CADILLAC/G.M.C.



# AVIS

A TOUTE LA F

NOUS

DANS

Le personnel et la direction des m

que pour la période estivale, SOI

le samedi matin de 9 heures à 12

Cette décision a été prise afin de

Merci de votre collaboration

**Magasin de  
l'Ouvrier Enr.**

100 rue St-Thomas  
Montmagny  
248-1082

**BONNE  
VACANC  
A TOUS**

**Chez Nicole Enr.**

Confection pour  
dames

62 est, St-Jean-Baptiste  
Montmagny  
248-3660

Fermé le samedi toute la journée

**Tissus  
Décor Enr.**

200 Chemin des Poirier  
Montmagny  
248-3581



MODE  
Féminine Masculine  
Seule dans le comté  
71 Ave de la Gare, Montmagny  
248-1788

**Boutique Jeu  
Allure Inc.**

105 est, St-Jean Baptis  
Montmagny 248-12

**Lingerie Jeu  
Allure Enr.**

110 Est, St-Jean Baptis  
Montmagny 248-14

**Comptoir de  
Chaussures Enr.**

126 St-Jean Baptiste  
Montmagny  
248-3312

**Magasin  
Roch Fournier  
Meubles**

163 St-Ignace  
Montmagny  
248-1328

**Les Tapis  
Montmagny Inc.**

391 est, Boul. Taché  
Montmagny  
248-6110



Confection pour homm  
et garçons. Vêtemen  
sport et de travail. Chauss

128 de la Gare  
Montmagny  
248-4919

# LA POPULATION DES FERMONS L'APRES-MIDI

Les marchands ci-après inscrits, désirent informer leur nombreuse clientèle

**SOIT LES MOIS DE JUILLET ET AOUT**, leur magasin sera ouvert

à 12 heures (midi) et fermé dans l'après-midi

afin de permettre aux employés, des vacances bien méritées durant cette belle saison si courte

**LES  
FINANCES  
POUS!**



**La Cigogne Enr.**

Vêtements pour  
enfants

76 est, St-Jean-Baptiste  
Montmagny  
248-4578

**Jeune  
Inc.  
an Baptiste  
248-1220  
Jeune  
Enr.  
an Baptiste  
248-1461**

**La Belle  
Chaussure Enr.**

Laurette Têtu  
Prop.

65 est, St-Jean-Baptiste  
Montmagny  
248-2253

**Normand  
Coupons Enr.**

220 St-David  
Montmagny  
248-1832

**Magasin  
Mme Eugène  
Lévesque**

66 avenue de la Gare  
Montmagny  
248-2682

**L.S.  
Beault.**

pour hommes  
Vêtements  
ail. Chaussures.  
la Gare  
agny  
919

**Giasson Inc.**

52 ouest, St-Jean-Baptiste  
Montmagny  
248-1424



Confection hommes-  
dames-enfants

231 de la Gare  
Montmagny  
248-1731

**Chez Manon**

92 est, St-Jean-Baptiste  
Montmagny  
248-3968

# LYSE PIERS-CYR, ASTROLOGUE

## PRESENTE VOTRE HOROSCOPE

514-436-4175



**BELIER**  
(21 mars  
au 20 avril)

**Affaires**

Vous penserez certainement au début de la semaine à apporter des améliorations dans vos conditions de travail. Cependant malgré votre bonne volonté il vous serait difficile de combler vos désirs car lors de vos démarches vous y rencontrerez des oppositions. Loin de vous décourager vous essaieriez de vous concilier quelques personnes et vous courez de grandes chances qu'enfin un début de réalisation se fasse sentir à partir de la journée de lundi. Surveillez vos paroles au cours de cette semaine.

**Amour**

Ce domaine n'est pas des plus favorisé et vous passerez une fin de semaine des plus ennuyeuses. Une longue conversation pourrait bien mettre un terme à une association qui durait depuis un certain temps. Vous en éprouverez une lourde peine et vous devrez revenir sur vos positions et ainsi tout rentrera dans l'ordre. Evitez dans la journée de vendre de loigs déplacements car ceux-ci pourraient s'avérer pour vous très désagréables. Un incident grave pourrait en résulter.

**Santé**

Votre santé ne sera pas des meilleures.



**TAUREAU**  
(21 avril  
au 20 mai)

**Affaires**

Vous agirez avec beaucoup plus de lenteur et ceci se répercutera dans plusieurs domaines. Votre travail en particulier vous pèsera lourdement et bien que la routine vous soit salutaire vous devrez montrer de grands efforts afin de vous rendre à la fin de semaine. Il faudra vous rendre jusqu'à mardi afin de retrouver l'énergie et l'endurance qui vous caractérisent si bien. Vous recevrez aussi une aide appréciable d'une personne de votre entourage ce qui contribuera à vous rendre votre énergie.

**Amour**

La semaine se révélera en une agréable surprise dans ce domaine. Vous rencontrerez sûrement de nouveaux amis et avec eux vous effectuerez de nombreuses sorties. Aussi vous ferez la rencontre d'une personne que vous n'avez pas vu depuis longtemps. Les retrouvailles seront pour cette fois de longue durée. Vous devrez être très prudent dans toutes les spéculations que vous aurez à faire cette semaine car une trop grande impulsivité risquerait de vous apporter certains problèmes.

**Santé**

Maux de gorge.



**GEMEAUX**  
(21 mai  
au 21 juin)

**Affaires**

Vendredi sera sûrement la journée où une déception pourrait bien entraver votre vie. Certaines démarches que vous avez entreprises auparavant aboutiront à un échec qui vous sera difficile d'accepter. Vous devrez donc vous concentrer et ramasser vos

énergies afin de repartir de plus belle. Vous verrez qu'à partir de lundi vous aurez retrouvé votre équilibre. Un membre de votre famille vous y aidera grandement et pourrait même vous apporter une solution à vos problèmes.

**Amour**

La semaine étant pour vous une suite d'événements désagréables il sera bien entendu difficile de filer le parfait bonheur. L'incompréhension et l'entêtement de certaines personnes sera sûrement pour vous une source d'ennui. Comme à l'accoutumée et étant doté d'un raisonnement très sur, vous saurez faire la part des choses et vous sortir de ce mauvais pas. Mardi comme par enchantement le tout se réglera à votre avantage et le domicile redeviendra comme auparavant.

**Santé**

Entorse aux chevilles.



**CANCER**  
(22 juin  
au 22 juillet)

**Affaires**

Vos idées seront certainement très originales et hors de l'ordinaire. Vous aurez de la difficulté à les faire accepter par certains membres de votre famille et provoqueront même une discussion ou il vous est impossible à leur faire entendre raison. Par le fait même certains liens familiaux risquent de se refroidir et ainsi vous causer une grande peine. Vous êtes aussi dans une grande période où le domicile subira des transformations ou un changement majeur.

**Amour**

Les amis vous seront d'une utilité très grande au cours de cette semaine. Ainsi vous pourriez être dépanné par certains ou du moins une aide morale vous sera apportée que vous apprécierez grandement. Vous sentirez le besoin d'un changement d'air et les distractions vous seront profitables. De toute façon ceux-ci se présenteront subitement et vous n'aurez qu'à vous y rendre. Mardi une conversation amicale avec une personne de votre voisinage sera des plus intéressante et vous regrettez de ne pas l'avoir fait plus tôt.

**Santé**

Attention à votre peau.



**LION**  
(23 juillet  
au 23 août)

**Affaires**

Votre courrier vous apportera certainement d'excellentes nouvelles et un montant d'argent que vous attendez depuis quelque temps aura toutes les chances de vous parvenir mais ne sera pas le montant espéré. Cependant une note accompagnera cet envoi en expliquant les raisons et ne vous demandant un autre délai. Vous ferez aussi des achats concernant votre domicile car vous avez un besoin d'en changer l'aspect. Attention car vous risquez des achats plus ou moins bons.

**Amour**

Vendredi sera sûrement une semaine décevante dans ce domaine. Plusieurs espoirs tomberont à l'eau et certains en auront des chagrins profonds. Cependant d'un autre

côté le milieu familial vous apportera de grandes joies. Plusieurs recevront un présent ou une somme d'argent qui saura en quelque sorte compenser. Votre mental sera vif et vous serez pourvu d'un éloquence particulière dans le début de cette semaine. Ainsi lors d'une discussion vous pourrez avoir tous les avantages sur vos adversaires.

**Santé**

Excellente santé.



**VIERGE**  
(24 août  
au 22 septembre)

**Affaires**

L'intérêt que vous porterez dans le domaine du commerce vous est en tout point favorable. Cependant vous devriez prendre un peu plus de renseignements et même faire des démarches dans ce sens afin d'éviter une erreur très coûteuse. Aussi plusieurs d'entre vous auront de fortes dépenses à faire concernant les moyens de communication tel que auto ou autre. Vendredi l'argent vous glissera des mains facilement et vous serez dans l'obligation même si vous vous y refusez de la dépenser.

**Amour**

L'amitié que vous portez à certaines personnes se verra quelque peu refroidie et ce pour quelque temps. L'impulsivité et surtout une conversation qui vous sera rapportée en seront l'objet. Afin de vous changer les idées la fin de semaine sera très active du côté sportif ou des sorties et ainsi vous pourrez dépenser l'agressivité accumulée. Lundi le travail vous pèsera car vous préférerez certainement continuer vos activités avec la personne aimée.

**Santé**

Grosse somme d'énergie.



**BALANCE**  
(23 septembre  
au 23 octobre)

**Affaires**

Même si depuis un certain temps le domaine monétaire est pour vous favorable, vous verrez que la semaine vous forcera à sortir de l'argent que vous aviez accumulé et ceci pour des dépenses concernant l'amélioration de votre personne. Cependant cela contribuera à vous remonter le moral et vous en avez un besoin certain. Jeudi une communication de toute urgence vous sera faite et ayant un rapport avec la santé d'une personne proche.

**Amour**

Dans ce domaine vous serez vraiment surpris de voir votre amitié pour une certaine personne mise en doute et prendre une tournure à laquelle vous ne vous attendiez pas. Donc la fin de semaine s'annonce des plus ennuyeuse et les sorties seront plutôt rares. Ainsi votre état d'esprit sera maussade, il sera difficile de vous aborder. Mardi sera vraiment une journée où des changements enfin vous remonteront le moral. Petit gain d'argent au jeu.

**Santé**

Maux de gorge.



**SCORPION**  
(24 octobre  
au 22 novembre)

**Affaires**

Pour les natifs de ce signe une foule de projets prendront forme pendant la semaine. Vous ne devrez vous fier qu'à vous même car les amis se feront plutôt réticents devant les demandes. Vous devriez y regarder à deux fois et mûrir plus profondément les entreprises auxquelles vous voulez vous adonner. Celles-ci pourraient vous apporter plus d'ennuis que de bénéfices. Grâce à votre nature qui aime aller au fond des choses, vous avez bon espoir de vous rendre compte à temps du peu de sérieux de celles-ci.

**Amour**

Enfin du nouveau dans ce domaine! Les amis se feront plus nombreux que d'habitude car vous sortirez enfin de votre retraite qui depuis un certain temps vous retenait captif à la maison. Il se pourrait même pour plusieurs que vous vous intéressiez de plus près au domaine artistique. Aussi la semaine sera propice à un changement visant à modifier votre apparence extérieure ceci vous donnera un charme certain et saura être remarqué par plusieurs.

**Santé**

Blessures à la tête.



**SAGITTAIRE**  
(23 novembre  
au 21 décembre)

**Affaires**

Le domaine professionnel est le plus favorisé et vous devrez dans la journée de jeudi vous attendre à une petite promotion ou gratification venant de la part de l'un de vos supérieurs. Ceci ne contribuera pas à augmenter votre popularité et vous aurez à subir un malaise venant de gens autour de vous. Un membre de votre famille vous communiquera certaines nouvelles peu réjouissantes concernant la maladie et ceci vous ébranlera au plus haut point.

**Amour**

Pour les natifs de ce signe vous perdrez les avantages que vous acquis dans ce domaine près d'une personne à laquelle vous teniez beaucoup. Vous devriez être plus vigilant et ne pas surestimer vos supposés amis. Après la fin de semaine qui sera quelque peu désastreuse pour vous, vous réussirez à surmonter les obstacles et retrouver le chemin du bonheur. Les lieux de plaisir vous attireront mais vous ne saurez apprécier le genre de divertissements qui vous sont offerts.

**Santé**

Maux de jambes.

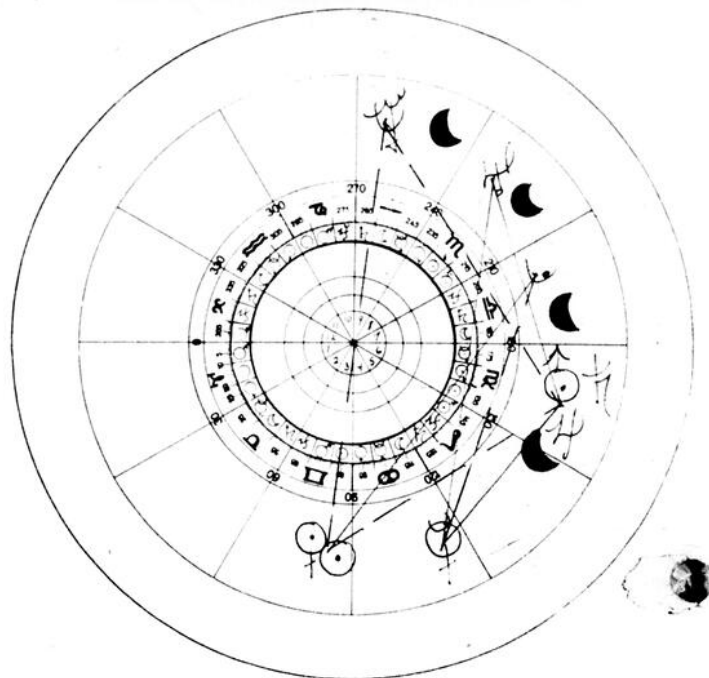


**CAPRICORNE**  
(22 décembre  
au 20 janvier)

**Affaires**

L'inédit bouleversera votre semaine et vous fera aboutir à de brusques dénouements dans votre domaine professionnel. Beaucoup de changements à prévoir et ces transformations s'avèreront plus ou moins bons pour vous. La perte de certaines personnes de votre entou-

## Le ciel de la semaine



rage suscitera des commentaires et des réprobations de toute part. La semaine vous sera aussi propice à des décisions concernant un long déplacement et vous devrez pour cela vérifier votre budget. Attention aux associations!

**Amour**

Pour ceux qui sont nés sous ce signe vous vous sentirez dans une forme splendide et tout ce qui est autour de vous révèlera un caractère doux et agréable. Une certaine personne vous attirera d'une façon spéciale par son charme et son physique gracieux. Vous déploierez beaucoup d'apropos dans vos conversations et vous essaieriez certainement de s'attirer sa sympathie. Armez-vous de patience car cela pourrait être plus difficile que vous ne le pensez, son coeur étant déjà pris ailleurs.

**Santé**

Excellente



**VERSEAU**  
(21 janvier  
au 19 février)

**Affaires**

Usant comme à l'accoutumée de votre sens pratique vous saurez apporter les quelques transformations nécessaires à votre travail sans toutefois être obligé d'en demander la permission. Les personnes jeunes sauront vous plaire et apporteront de la diversité à votre vie. Vendredi sera sûrement une journée peu excitante pour vous surtout que vous aurez à faire face à un conflit opposant certaines personnes de votre famille. Il vous sera difficile de servir d'intermédiaire n'étant pas neutre.

**Amour**

Vous serez dans une phase de changements et le domaine

des amours en sera particulièrement affecté. Vous ne vous embarrasserez pas de scrupule même si vous devez abandonner une liaison qui existe depuis un certain temps. Ainsi recouvrant votre liberté vous en profiterez pour prendre du bon temps et organiser votre vie d'une autre façon. Le luxe ainsi que la mode vous précéderont particulièrement et l'on peut compter que vous en userez avec sagesse.

**Santé**

Mauvaise circulation veineuse.



**POISSON**  
(20 février  
au 20 mars)

**Affaires**

En temps que bon poisson l'on vous verra avec une vivacité débordante et vous portera à créer autour de vous un climat de bon entente et de gaieté. Les moyens d'expression ne vous manqueront pas et vous serez distraire ainsi les personnes de votre entourage. Une association avec un membre de votre famille est fort possible mais ne manquez pas de mettre les choses bien au clair au départ si vous voulez éviter les mauvaises surprises. Votre journée chanceuse mercredi.

**Amour**

Ceux qui sont nés sous ce signe seront d'une façon inhabituelle plus loquaces et vous saurez ainsi vous attirer ainsi de nouveaux amis. Cependant ces nouvelles associations ne pourront être d'une longue durée car vous vous rendrez compte du peu de sérieux de celles-ci. Un voyage entrepris avec quelques personnes s'avèrera très intéressant et instructif d'une certaine manière. Ménager vos forces car vous y dépenserez beaucoup d'énergie.

**Santé**

Perte de cheveux.

**MATELAS CONDOR ENR.**  
C.P. 96, Cap St-Ignace  
246-5611  
MANUFACTURIER DE MATELAS ET DE LITS CONTINENTAUX  
SPECIALITE fabrication de matelas particuliers pour personnes souffrant de déviation de la colonne vertébrale

CONSTRUCTION  
**LANDRY & FILS ENR**  
L'Islet-sur-Mer 247-5847



Cet amas volumineux de bois flambra joyeusement à l'occasion de la nuit de la St-Jean, en bordure de la Rivière-du-Sud à St-François. M. Norbert Morin, membre du comité organisateur des Fêtes du Soleil, nous démontre la hauteur vertigineuse de la structure.



Ces batisses utilisées l'an passé lors des Fêtes du 250e à St François serviront à nouveau du 20 juin au 1er juillet, dans le cadre des Fêtes du Soleil. Situées sur le terrain des loisirs, elles abriteront une cabane à sucre, un four à pain et un saloon. [D.G. Peuple Courrier]

A St-François

# Les Fêtes du Soleil pointent à l'horizon

(D.G.) Même si on n'a pas 250 ans chaque année, on fête à St-François. Le prétexte change mais le désir de laisser libre cours à la joie collective au retour des plus beaux jours de la chaude saison demeure vivace dans la population.

Grâce au dynamisme du comité local des loisirs, les gens seront choyés une fois de plus du 20 juin au 1er juillet prochain. En effet, St-François se prépare fébrilement à ressusciter l'allégresse villageoise baptisant cette période de réjouissances attendues les Fêtes du Soleil.

Pendant 10 jours, compétitions sportives feront ménage avec les activités culturelles, les soirées dansantes et les jeux pour enfants afin de

satisfaire les attentes et les goûts de tous. Scène de la majorité des manifestations, le terrain des loisirs, ses bâtisses et ses installations, accueilleront les fêtards.

En entrevue, le mercredi 11 juin dernier, M. Norbert Morin, organisateur, brossait un aperçu des festivités conçues pour la circonstance. Notons que la programmation inclue les activités prévues dans le cadre de la Fête nationale.

**Compétition de course à pied**  
La diversité et l'originalité des activités caractérisent le programme. Ainsi les sportifs trouveront amplement profit dans le déroulement de diverses épreuves dont le Marathon des Fêtes du Soleil, une compétition de course à pied

à l'affiche le samedi 21 juin. Tous les coureurs de la région peuvent y prendre part. Le trajet, long de 18km débute en face de la Coop et s'en va en direction de la route Rivard, emprunte cette voie pour atteindre le rang du sud et de là on referme la boucle en revenant par le village où se dresse le fil d'arrivée précisément au Centre des loisirs.

**Autres activités**  
Pour les plus jeunes, une course de tacots, sur la route Rivard, saura les intéresser le dimanche 29 juin. L'invitation tient pour tous les enfants de la région qui possèdent ces boîtes à savon. Le dimanche précédent, 22 juin, il y aura une balade familiale en bicyclette qui a ceci d'inusité qu'elle mènera

à des endroits généralement inconnus de la population, le poste de chloration, les chûtes de St-François aux Prairies et le réservoir de la municipalité.

Outre ces activités, mentionnons une tire de tracteurs, un concours de brouettes, des compétitions de tennis et de natation, un rodéo de lapins, des épreuves de flottage de billots, un tournoi régional de fer pour toute la famille et de nombreuses autres. Côté culturel s'inscrivent au calendrier la projection du film "Chez nous autrefois" relatant la petite histoire de la paroisse, la présentation d'un spectacle de marionnettes, la participation de la Troupe du Vieux Moulin, etc... Par ailleurs, on

planifie une messe communautaire, le 24 juin, suivie d'un méchoui et du traditionnel feu de la St-Jean.

**Les installations**  
Le comité des loisirs a récupéré le corps central de la salle des Fêtes du 250e afin d'en faire le théâtre de plusieurs activités. Réaménagée, la salle offrira une superficie de 84 X 60 grâce aux agrandissements latéraux. De telles modifications ont drainé des investissements assez substantiels, remarque M. Morin.

De plus, d'autres constructions érigées pour les Fêtes l'an passé, serviront, la cabane à sucre qui offrira des repas, le saloon sans parler du four à pain qui opérera à nouveau.

**Historique des feux de la St-Jean**

Partant d'aussi loin que les Vikings, la coutume des Fêtes du Soleil soulignées au moment des solstices d'été fut transmise en France quand les Normands (hommes venus du Nord) s'y installèrent. "L'église christianise la coutume des feux allumés au solstice en la célébrant le 24 juin, fête de Jean-Baptiste qui a annoncé la venue de la lumière du monde". Arrivés en Nouvelle-France, les colons gardèrent en vigueur cette tradition et la légèrent à leurs descendants" en lui donnant une saveur nationaliste: signe d'espoir pour l'avenir". Ces données historiques apparaissent à l'endos du programme.

**Vous avez des meubles défraîchis? Ne les mettez pas de côté!**

L'été, c'est le temps de leur faire faire une beauté

**AUJOURD'HUI,  
CONFIEZ-NOUS VOS MEUBLES A RENOVER**

Pour un petit ou gros travail, nous connaissons le bois, vieux ou simplement défraîchi. Vous n'en croirez pas vos yeux! De notre atelier, les meubles ressortent neufs ou presque...



SATISFACTION GARANTIE

**LES REPARATIONS DE MEUBLES ENR.**

RAYMOND BOISSONNEAULT, peintre-ébéniste, prop.

176, 6e Avenue, Montmagny

Tél. 248-4828

REPARATION DE MEUBLES ANTIQUES  
VENTE DE MEUBLES NEUFS

# Pas si bête

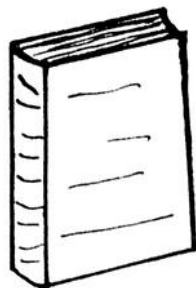


## La nutrition des chats

Le chat est un animal qui fait preuve d'un appétit capricieux. Rarement gourmand mais toujours gourmet, il évalue ses aliments certes par leur consistance et leur goût mais surtout par l'odeur spécifique qu'ils dégagent. Vous ne verrez que très rarement votre minou avaler sa nourriture avant de bien l'avoir humée. Son appétit peut être influencé par plusieurs facteurs dont: son environnement immédiat (exemple: l'éclairage, les bruits, etc...), la présence ou l'absence de ses amis (humains ou animaux) la propreté de son bol à nourriture ou eau, etc...

Du même fait, puisque son odorat joue un rôle primordial, on devra lui porter une attention toute particulière lors des convalescences parfois difficiles. Une simple sinusite peut lui faire perdre complètement l'appétit du fait qu'il ne peut percevoir l'odeur de ses aliments. Il s'agira alors de le forcer à goûter à la nourriture que vous lui présentez. On doit parfois réaliser des efforts d'imagination incroyables afin de trouver des aliments que votre chat daignera goûter pour mettre fin au jeûne qu'il s'impose: Aliments pour bébés, viande de boeuf crue, parfois plusieurs boîtes d'aliments en conserve pour chats et de plusieurs saveurs s.v.p. Bien entendu, il n'est pas question de nourrir votre animal toute sa vie de viande crue ou d'aliments pour bébés, mais le but n'est que d'initier le retour de l'appétit. Ne dit-on pas que l'appétit vient en mangeant?

Robert Charlebois, D.M.V.



## Station-bibliothèque

VOUS  
informe...

A partir du 25 juin, la bibliothèque sera ouverte le mercredi et le vendredi de 10.30 à 11.30 hres et 13.30 à 16.30 hres.

Pour le mois de juillet, nous avons planifié des activités. Tous les jeunes qui sont intéressés à y participer devront venir s'inscrire au local de Station-Bibliothèque du 18 juin au 26 juin aux heures d'ouverture de la bibliothèque.

Nous souhaitons bonnes vacances à tous!

L'équipe de Station-Bibliothèque

**DENIS CARON,** entrepreneur-peintre

A CONTRAT OU A L'HEURE

Route 2, St-Jean Port-Joli, tél. 598-9249

123 Est. St-Jean Baptiste, Montmagny

248-3788

# GAM'ANIMALERIE

(PET SHOP)

Tout pour vos petits animaux



**NOURRITURE ET ACCESSOIRES**

(Nourriture congelée pour poissons tropicaux)

C'est petit, mais rempli!

# Les Fêtes du Soleil, c'est quoi ça?

Du 20 juin au 1er juillet se tiendra à Saint-François, les "Fêtes du Soleil". L'appellation "Fêtes du Soleil" vient de loin et pour cela il nous faut remonter dans la nuit des temps.

Les Vikings, ces hardis navigateurs et ces guerriers épris de liberté, habitaient la Suède et la Norvège près du Cercle polaire. Vers l'an 860, ils découvrirent l'Islande; vers 982, ils atteignent le Groenland et aux environs de l'an mille, ils abordent sur les côtes de l'Amérique.

Près du Cercle polaire, au moment du solstice d'hiver (21 décembre) le soleil ne monte pas à l'horizon: c'est la nuit polaire. Temps de terreur et d'angoisse. Le soleil reviendra-t-il? L'hiver aura-t-il une fin? Cesserons-nous d'avoir froid et faim? Les dieux nous ont-ils abandonnés?

C'est pourquoi le retour du soleil et de la chaleur bienfaisante étaient-ils une

occasion d'exubérance et de festivités. Au moment du solstice d'été, le 21 juin, le soleil ne se couche pas: c'est le soleil de minuit. Les gens allumaient des feux d'allégresse sur toutes les collines en signe d'espoir car la vie était revenue.

Les Vikings, connus sous le nom de Normands (hommes venus du Nord) s'installent en France vers 896 et créent la Normandie en 911 par le Traité de Saint-Clair-Sur-Epte. Les Vikings adoptent les coutumes de la France mais transmettent aussi certains de leurs usages aux français. L'Eglise christianise la coutume des feux allumés au solstice en la célébrant le 24 juin, fête de Jean-Baptiste qui a annoncé la venue de la lumière du monde.

Les colons français venus en Amérique étaient originaires des provinces voisines de la Normandie; ils conservèrent cette

coutume des feux de la Saint-Jean et la transmettent à leurs descendants en lui donnant une saveur nationaliste: signe d'espoir en l'avenir.

Ces fêtes engloberont la journée nationale du Québec (24 juin) de même que celle du Canada (1er juillet).

Nous publierons lors d'un prochain article le programme des festivités. Tous seront servis à souhait soit des plus petits au plus grands.

Comité des "Fêtes du Soleil"  
Par: Michel Boulet, publiciste.

PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
BRÛLEUR  
A L'HUILE

Salle de démonstration sur place

PISCINES  
Creusées et hors terre

**Yvon Coulombe Inc.**  
ENTREPRENEUR  
350 Chemin du Côteau  
MONTMAGNY 248-1872

RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL  
PRIX COMPÉTITIFS  
ESTIMATION GRATUITE  
SERVICE 24 HEURES

# VENTE AVANT INVENTAIRE Jusqu'au 30 juin

- Préart
- Tapis
- Peinture
- Tuile
- Céramique
- Marquetterie
- Pinceaux
- Etc...

Toute la marchandise  
**RÉDUITE**  
À des prix ridicules

**SUPER SPÉCIAL**

Tapis extérieur

à partir de **3.<sup>25</sup>** V.C.

# t Les Tapis Montmagny inc

391, Boul. Taché Est  
Montmagny, Qué.

Tél.: 248-6110  
248-6199

# Chronique Esthétique

par  
Line Rouillard



## Réponses au courrier

1— Question: Mon mari a des points noirs et j'aimerais savoir s'il se donne des nettoyages de peau pour les hommes dans les salons d'esthétique

Réponse: Un homme doit, autant qu'une femme, bien entretenir sa peau. La plupart des salons d'esthétique acceptent les hommes. Un bon nettoyage de temps en temps leur fait énormément de bien car parfois ils ont plus de problèmes que les femmes pour les points noirs. Ex.: Les hommes qui travaillent dans l'huile sont plus propices à avoir des points noirs. Certains sont gênés la première fois, mais le tout est fait discrètement dans les salons d'esthétique. La plupart des hommes aiment ça et ils voudront y retourner. Pour les adolescents qui commencent à avoir des problèmes de boutons, ça fait beaucoup de bien.

2— Question: J'ai de la corne aux pieds. Je trouve ça incommodant l'été quand je porte des sandales. Par quels moyens y remédier?

Réponse: Dans certains salons, il se donne des pédicures. L'esthéticienne fait tremper vos pieds et enlève la corne que vous pouvez avoir. Après, elle taille vos ongles et enlève les cuticules. Elle finit par l'application d'un vernis de votre choix. Pour l'été, ça donne une plus belle apparence quand vos pieds sont bien soignés. Si vous avez des ongles incarnés, il est préférable de consulter un podiatre. Lui, sera en mesure de vous soigner.

Line Rouillard  
80 rue St-Louis, Montmagny

# Jésus sur la croix a parlé

Tout d'abord j'aimerais vous dire que la croix doit être vue avec les yeux de la foi comme un sacrifice expiratoire; Christ a accepté l'ignominie de l'infâme bois. Quelle humilité. Le Fils de Dieu cloué à la croix. Pourquoi? Le péché en est la cause, et tous nous sommes coupables "Crucifiez-le, crucifiez-le". "Car tous ont péché et sont privés de la gloire de Dieu". (Romains 3:23) Oui c'est le fardeau du péché et le sentiment de son énormité qui brisa le coeur du Fils de Dieu. Le Fils de Dieu qui peu avant a dit: Père, pardonne-leur car ils ne savent ce qu'ils font" (Luc 23:34). Pourquoi dit-il ensuite: "Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné?" (Mathieu 27:46).

L'oeil de Dieu est trop pur pour voir le péché. C'est ainsi que la communion n'existait plus, Christ a dû subir la mort à la place du pécheur". Au temps où nous étions encore pécheurs, le Christ est mort pour nous." (Romains 5:8).

Quelle rupture que le péché? "Lui qui a porté lui-même nos péchés dans son corps sur le bois." (1 Pierre 2:24). Mais sa mort n'est pas vaine, Christ a accompli un sacrifice parfait, complet, définitif, car il a payé notre

dette en entier et s'est écrié sur la croix: "Tout est accompli". (Jean 19:30). Oui, et ce qui parle plus fort encore: "Le sang de Jésus nous purifie de tout péché." (1 Jean 1:7).

Celui qui un jour y fut suspendu (à la croix) n'y est plus. Il est assis à la droite de Dieu, afin de prier pour les pécheurs. Sachez bien Dieu déteste le péché, mais il aime tous les pécheurs. Mais si les péchés ne sont pas ôtés, si Christ n'est pas votre Sauveur personnel et Seigneur de votre vie, les paroles de la croix sont

vaines, Christ n'est pas ressuscité pour vous. "La prédication de la croix est une folie pour ceux qui périssent, mais pour nous qui sommes sauvés, elle est une puissance de Dieu." (1 Corinthiens 1:18).

Les sauvés demeurent des pécheurs, mais des pécheurs convertis, l'accès au royaume céleste est ouvert. Veux-tu y entrer au retour de Jésus-Christ, regarde "Christ est mort et ressuscité pour toi" La souffrance mène à la gloire; c'est ainsi que le Fils de Dieu

a franchi le grand passage, la mort". A Golgotha, le Fils de Dieu a reconcilié l'homme perdu, Christ est vainqueur, l'êtes-vous en partageant ses paroles sur la croix: "Père, je remets mon esprit entre tes mains" (Luc 23:46). Christ est vivant. Portez-vous bien. Nouveau Testament gratuit et autres brochures. Nous vous aimons.

Votre serviteur  
en Jésus  
Serge Lemieux  
St-François  
Montmagny.

## Vente sur le trottoir

Lundi le 23 juin

Nous saluons l'été  
en vous présentant notre

# VENTE A L'EXTÉRIEUR

(CARRÉ ST-LOUIS)

Des réductions formidables sont consenties sur tous nos produits

PROFITEZ DE L'ÉTÉ, VENEZ NOUS VOIR  
(En cas de mauvaise température, le tout se déroulera à l'intérieur)  
NOUS VOUS ATTENDONS!

## Salon d'Esthétique Gina-Lyn Enr.

80 Carré St-Louis (2e étage), Montmagny  
248-3081 248-6194



## Gare au feu!

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DU SUD DU QUÉBEC



Les maisons fabriquées en usine par:



sont vendues et installées par:

## EDOUARD FORGUES

ENTREPRENEUR GENERAL  
70 Boul. Blais Ouest [Rte 132]  
Berthier-sur-Mer 259-7937



Terrains disponibles

# AMC

Renseignez-vous sur notre  
garantie Plan Protection  
de l'acheteur



## CONFORT et ÉCONOMIE

VENTE—SERVICE—RÉPARATIONS  
VOITURE NEUVES et USAGÉES

# Raby Auto Inc

259-7736

# Jeep

La traction aux 4 roues,  
c'est l'affaire de Jeep





CENTRE D'INFORMATION ET  
D'ENTRAIDE POUR LES FEMMES

"L'organisation du couple et de la famille" (4)

# L'enfant naturel

L'enfant naturel (ou illégitime), est un enfant né d'une famille monoparentale, où le parent célibataire (le père ou la mère) a la charge de l'enfant. Ou encore c'est un enfant né d'une famille biparentale où les parents vivent en union de fait.

Au départ, l'enfant doit être enregistré comme tout autre enfant, soit à l'église paroissiale au moment de la cérémonie du baptême ou encore civilement à l'hôtel de ville. On devra alors enregistrer l'enfant dans les quatre mois de sa naissance car, après cette période, les parents devront déposer une requête à la Cour Supérieure pour faire inscrire la naissance de l'enfant dans les registres de l'état civil.

Le père, la mère ou les deux parents doivent ensuite reconnaître leur enfant naturel. Cette reconnaissance crée des devoirs et obligations pour les parents. En effet, selon l'article 240 du Code Civil, les parents doivent nourrir, entretenir et élever leurs enfants naturels. Pour la mère, la reconnaissance d'un enfant naturel est assez facile à établir, étant donné l'évidence de la maternité. Quant au père, il peut reconnaître volontairement son enfant naturel au moment de l'enregistrement de sa naissance, en apposant sa signature dans les registres de l'état civil. Il s'engage ainsi à assumer ses

responsabilités envers l'enfant, de même qu'il peut exercer ses droits parentaux. S'il reconnaît son enfant mais ne pourvoit pas spontanément à ses besoins, la mère peut intenter une action pour l'obliger à payer une pension alimentaire à l'enfant.

Dans le cas où le père ne reconnaît pas volontairement son enfant, on peut intenter une action en déclaration de paternité. On désigne alors un tuteur à l'enfant et c'est le tuteur qui doit intenter un procès à celui que la mère présume être le père de l'enfant. Notons que la mère peut agir en tant que tuteur.

Si le père et la mère ont reconnu l'enfant, ce dernier pourra alors porter le nom de l'un ou l'autre des parents ou encore les deux noms de famille. Cependant, les lois de régie interne de la ville de Montréal ne permettent pas aux parents de donner leurs deux noms à leurs enfants naturels (cette mesure vaut aussi pour les enfants légitimes).

La reconnaissance de l'enfant naturel par un parent ou par les deux ne lui confère pas un statut légitime; il demeure illégitime et de ce fait, il ne peut hériter de ses parents, dans le cas où ceux-ci décèdent sans testament. Ainsi, pour que l'enfant naturel ne soit pas pénalisé à

cause de son statut illégitime, les parents doivent faire un testament pour lui léguer leurs biens, assurant ainsi une sécurité à l'enfant. Il en va de même pour les grands-parents ou tout proche parent désireux de léguer des biens à l'enfant. De plus, pour que l'enfant naturel puisse être bénéficiaire d'une assurance-vie contractée par ses parents, on doit indiquer précisément le nom de l'enfant sur la police d'assurance-vie. La mère ou le père peut aussi poursuivre pour dommages et intérêts, l'auteur du décès de leur enfant, à la suite d'un accident par exemple (ce qui était impossible auparavant).

La légitimation d'un enfant naturel peut être faite par l'adoption ou par le mariage subséquent de ses parents.

La première option veut que le père ou la mère, célibataire, adopte l'enfant naturel, puisqu'il ne peut être adopté légalement par les deux parents. Le parent qui désire adopter légalement l'enfant, devra auparavant obtenir le consentement écrit de l'autre parent. Ce dernier, en donnant son consentement, se dégage ainsi de ses responsabilités face à l'enfant et renonce à ses droits parentaux. Si toutefois il refuse de donner son consentement, le Tribunal de la Jeunesse peut passer outre ce refus,

si l'on peut démontrer qu'il ne s'est jamais occupé de son enfant. Il faudra alors alléguer dans la requête en adoption que le refus du parent est abusif.

La deuxième option veut que l'enfant naturel soit légitimé par le mariage subséquent de ses parents. Par ailleurs, si le père ou la mère se marie avec un conjoint qui n'est pas le parent de l'enfant, ce conjoint devra adopter l'enfant pour le rendre légitime et pour qu'il soit légalement considéré comme son enfant. Il lui faut obtenir auparavant le consentement écrit de l'autre parent qui perd ainsi ses droits et responsabilités face à l'enfant.

La semaine prochaine, nous parlerons de la Révision du Code Civil, en ce qui a trait au couple et à la famille.

Réf.: "Mieux vivre à deux" C.S.F., "Information sur les droits des enfants naturels (ou illégitimes) C.S.F."

Le Cief  
209, rue Nadeau  
St-Fabien de Panet  
G0R 2J0  
Tél.: 249-2541  
Louissette Martin  
Colette Paré  
Chantal Caron

## OFFICE DES PRODUCTEURS DE BOIS DE LA REGION DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATTIERE

### DIRECTEURS DE L'OFFICE

1980

Président:	M. Maurice Dionne	St-Onésime	(Kamouraska)
Vice-Président:	M. Roland Lemieux	890 Chemin Bellevue	
		Est, Cap St-Ignace	(Montmagny)
Treasorier:	M. Georges-Luc St-Pierre	St-Cyrille	(L'Islet)
Directeur:	M. Pierre Langelier	St-Pascal	(Kamouraska)
Directeur:	M. Gérard Falardeau	St-Lucie	(Montmagny)
Directeur:	M. Adélar Plourde	St-Alexandre	(Kamouraska)
Directeur:	M. Benoît Avoine	St-Omer	(L'Islet)
Directeur:	M. Albert Dumas	St-Paul	(Montmagny)
Directeur:	M. Marcel-Omer Pelletier	Rg Taché Est,	
		St-Perpétue	(L'Islet)
Directeur:	M. Lionel Dionne	St-Alexandre	(Kamouraska)
Secrétaire:	M. Jules Castonguay	La Pocatière	(Kamouraska)

### OFFICE DES PRODUCTEURS DE BOIS DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATTIERE

#### LISTE DES AGENTS

1980

#### KAMOURASKA

Richard Bélanger, St-Alexandre.  
Hervé Bernier Inc., St-Pascal.  
Rémi Landry, St-Bruno.  
Gérard Michaud, Ste-Hélène.  
Jean-Marc Pelletier, Riv.-du-Loup.  
Léon St-Onge & Fils Ltée, Mont-Carmel.

#### L'ISLET

Robert Bélanger, St-Adalbert.  
Jean-Léon Desrosiers, St-Aubert.  
Daniel Fortin, St-Omer.  
Robert Fournier, St-Aubert.  
Amable Gamache, St-Damase.  
Lagueux & Fils Ltée, a/s Edmond  
Morneau, St-Pamphile.  
Les Ind. de Sc. Aurèle Lord Inc.,  
St-Perpétue.  
Henri Lord, St-Cyrille.  
Alphonse Morneau, St-Pamphile.  
Roland Pellerin, Ste-Perpétue.  
Lionel Pelletier, St-Marcel.  
Majoric St-Pierre, St-Pamphile.

#### MONTMAGNY

Denis Boulet, N.D. du Rosaire.  
Claude Coulombe, Montmagny.  
Jean-Louis Gaudreau, St-Paul.  
Réal Gaudreau, N.D. du Rosaire.  
Gérard Labbé, Ste-Apolline.  
Gérard Maheux, N.D. du Rosaire.  
Réal Marceau, St-Magloire.  
Guy Mercier, St-Fabien.  
Molse Proulx, St-Paul.  
Hervé Talon, Ste-Apolline.

1980

#### Prix au producteur et description des zones

##### COMTE DE MONTMAGNY

ZONE "A": St-Thomas, St-Mathieu, Berthier, St-François, St-Pierre, Ste-Euphémie, Notre-Dame-du-Rosaire, Cap St-Ignace, St-Paul.

Prix: Sap. & Epin.: \$48.10 cd Tremble: \$25.45 cd  
\$13.27 m<sup>3</sup> \$ 7.02 m<sup>3</sup>

ZONE "B": Ste-Apolline, Ste-Lucie, St-Fabien, St-Just, Lac Frontière.

Prix: Sap. & Epin.: \$46.85 cd Tremble: \$24.20 cd  
\$12.92 m<sup>3</sup> \$ 6.67 m<sup>3</sup>

##### COMTE DE L'ISLET

ZONE "A": L'Islet, St-Eugène, St-Cyrille, St-Jean Port-Joli, St-Aubert, St-Damase, Tourville, St-Roch, Ste-Louise.

Prix: Sap. & Epin.: \$48.10 cd Tremble: \$24.85 cd  
\$13.27 m<sup>3</sup> \$ 6.85 m<sup>3</sup>

ZONE "B": St-Marcel, Ste-Félicité, Ste-Perpétue, St-Omer, St-Pamphile, St-Adalbert

Prix: Sap. & Epin.: \$46.85 cd Tremble: \$23.60 cd  
\$12.92 m<sup>3</sup> \$ 6.50 m<sup>3</sup>

##### COMTE DE KAMOURASKA ET RIVIERE-DU-LOUP

ZONE 1: Rivière-du-Loup, St-Antonin, Notre-Dame-du-Portage, St-Alexandre, St-André, St-Joseph, Ste-Hélène, St-Germain et les terrains non organisés du canton Parke sur la route de St-Eleuthère.

Prix: Sap. & Epin.: \$50.50 cd Tremble: \$27.70 cd Feuillus m.: \$31.70 cd  
\$13.93 m<sup>3</sup> \$ 7.64 m<sup>3</sup> \$ 8.74 m<sup>3</sup>

ZONE 2: Kamouraska, St-Pascal, St-Bruno, St-Eleuthère, St-Athanase, St-Denis, St-Philippe, Mont-Carmel.

Prix: Sap. & Epin.: \$50.00 cd Tremble: \$27.20 cd Feuillus m.: \$31.20 cd  
\$13.79 m<sup>3</sup> \$ 7.50 m<sup>3</sup> \$ 8.60 m<sup>3</sup>

ZONE 3: Rivière-Ouelle, St-Pacôme, St-Gabriel, Ste-Anne-de-la-Pocatière, St-Onésime.

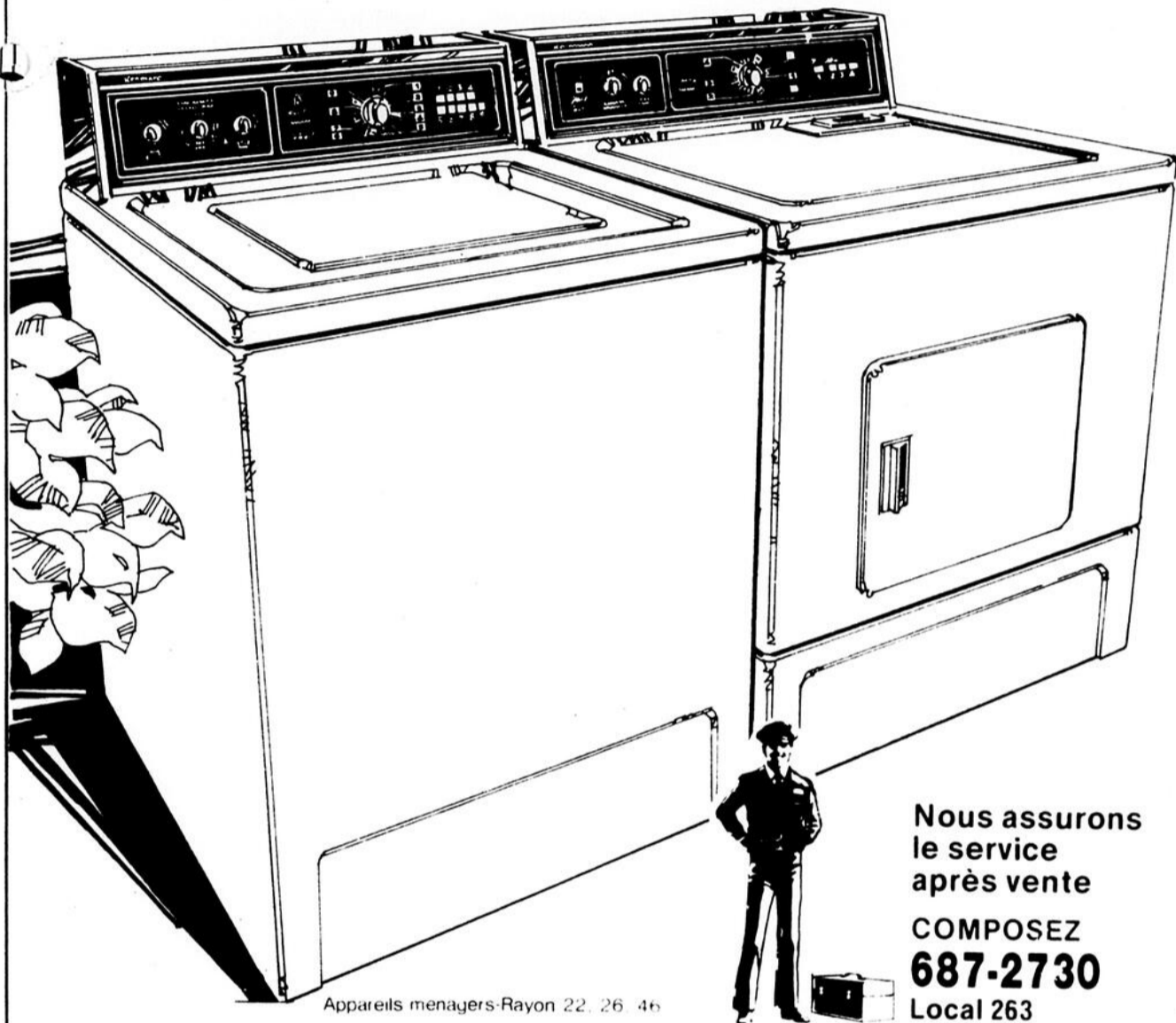
Prix: Sap. & Epin.: \$49.50 cd Tremble: \$26.70 cd Feuillus m.: \$30.70 cd  
\$13.65 m<sup>3</sup> \$ 7.36 m<sup>3</sup> \$ 8.46 m<sup>3</sup>

Pour le tremble coupé en 4', destiné à Cabano, les prix ci-haut mentionnés seront diminués de \$0.55 le mètre cube, si le volume de 4' représente plus de 20% du volume total.

**Sears**

**AUX GALERIES CHAGNON SEULEMENT**

# JOURS de la RIVE - SUD



Appareils ménagers-Rayon 22, 26, 46

**Rabais de \$120  
sur l'ensemble  
Laveuse Kenmore**

**469<sup>98</sup>**

Rég.: 539.98

- Modèle avec 7 programmes
- Réglage automatique de la température de vitesse et du temps
- Vous pouvez combiner 5 températures de lavage-rinçage
- Agitateur dual-Action
- Blanc.
- \$10 de plus pour amande ou blé doré
- no 40 700

**Sécheuses Kenmore**

**319<sup>98</sup>**

Rég.: 369.98

- Modèle avec le dispositif Fabric Master
- Réglage Touch-up pour effacer les faux plis, sans laver, ni humecter ou pré-laver
- Grille pour article ne supportant pas le culbutage.
- Blanc.
- \$10 de plus pour amande ou blé doré
- no 80 700

**Nous assurons  
le service  
après vente**

**COMPOSEZ  
687-2730  
Local 263**

**"TELS QUELS" les appareils peuvent être légèrement endommagés, mais n'enlève rien à leur bon fonctionnement.**

1 seulement  
Cuisinière 30" Mark IV, blanc no 67 780 Rég.: 609.98

**429.98**

1 seulement  
Cuisinière 30", blanc no 66 090 Rég.: 419.98

**319.98**

1 seulement  
Lave-vaisselle, blanc no 70 451 Rég.: 479.98

**379.98**

1 seulement  
Lave-vaisselle, blanc no 70 441 Rég.: 439.98

**339.98**

1 seulement  
Laveuse, amande no 48 328 Rég.: 479.98

**409.98**

1 seulement  
Sécheuse, amande no 88 328 Rég.: 319.98

**269.98**

1 seulement  
Réfrigérateur côte à côte 19" pi. cu., ble doré no 68 056 Rég.: 1119.98

**824.98**

1 seulement  
Réfrigérateur 17 pi. cu., ble doré no 79 976 Rég.: 789.98

**604.98**

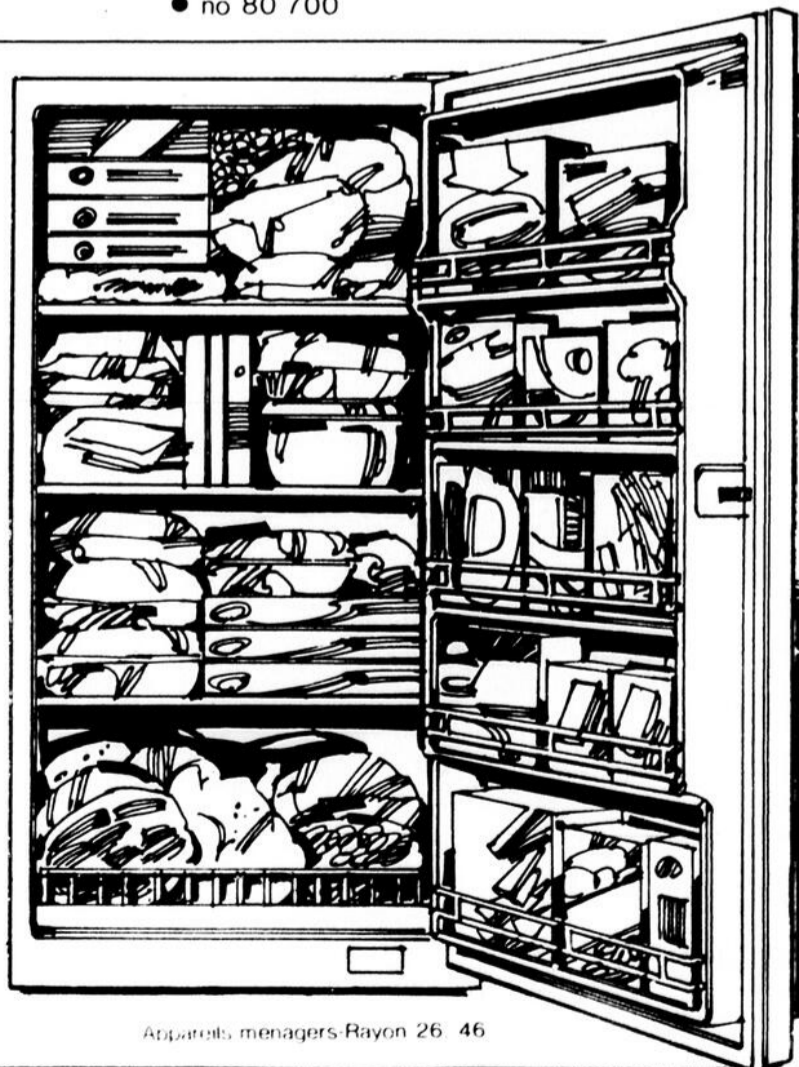
**Rabais de \$50**

**Réfrigérateur  
10 pi. cu.  
Kenmore**

**299<sup>98</sup>**

Rég.: 349.98

- Modèle avec contrôleur manuel
- Contrôle pour la température
- Blanc seulement
- Similaire à l'illustration
- no 97 111



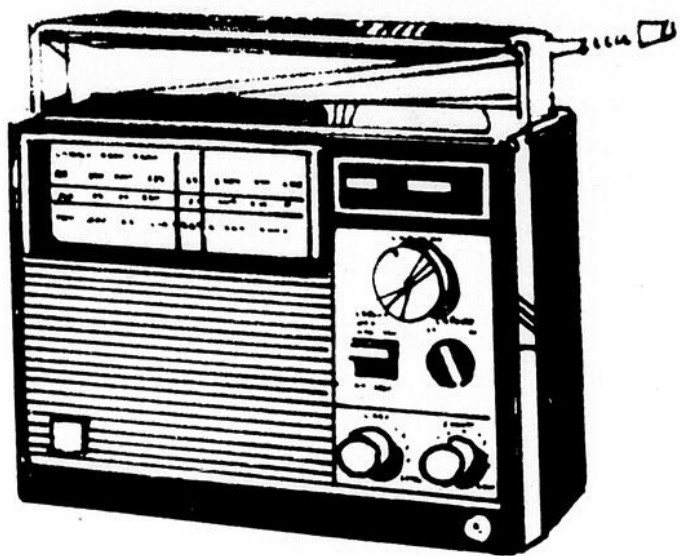
Appareils ménagers-Rayon 26, 46

Simpsons-Sears Limitée

**Sears**

# JOURS de la RIVE - SUD

AUX GALERIES CHAGNON SEULEMENT

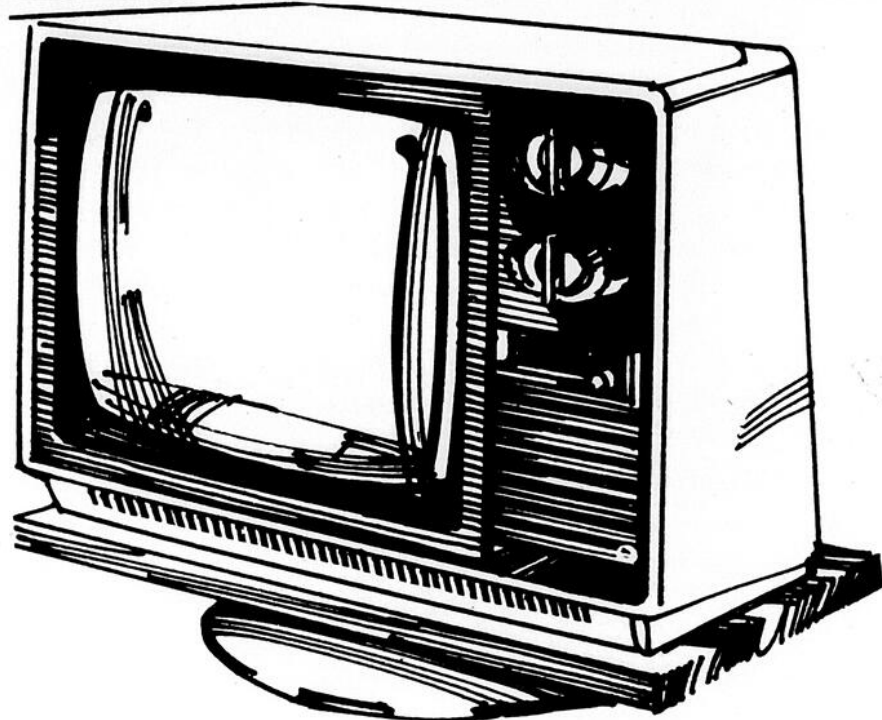


## Radio portatif AM/FM

Rég.: 49.98

- Modèle avec récepteur AM/FM
- Fonctionne sur courant 110 V ou sur piles
- Cadran linéaire de grande précision
- Haut-parleurs de 4"
- Antenne télescopique
- Poignée escamotable no 12 345

**34<sup>98</sup>**



## Téléviseur noir et blanc

**SPECIAL**

- Modèle avec châssis entièrement transistorisé
- Poignée incorporée
- Antenne UHF et VHF
- Coffret en plastique moulé de ton ivoire
- Env. 15" long x 12" profond x 11 1/2" haut
- Garantie de un an sur les pièces et main-d'oeuvre
- Support non inclus no 13 018

**88<sup>88</sup>**

T.V., radio, stéréo-Rayon 57

## Ensemble "Lido" pour le jardin

Ligne exclusive de Sears.  
Ensemble 8 pièces comprenant: parasol, table, nappe, socle et 4 chaises.

7 1/2 h.s. Rég.: \$239

**\$199**

Balanoire 3 places Rég.: 199.99

**\$179**

7 1/2 Pagoda h.s. Rég.: \$269

**\$229**

8 1/2 h.s. Rég.: \$259

**\$219**

Balanoire 4 places Rég.: 299.99

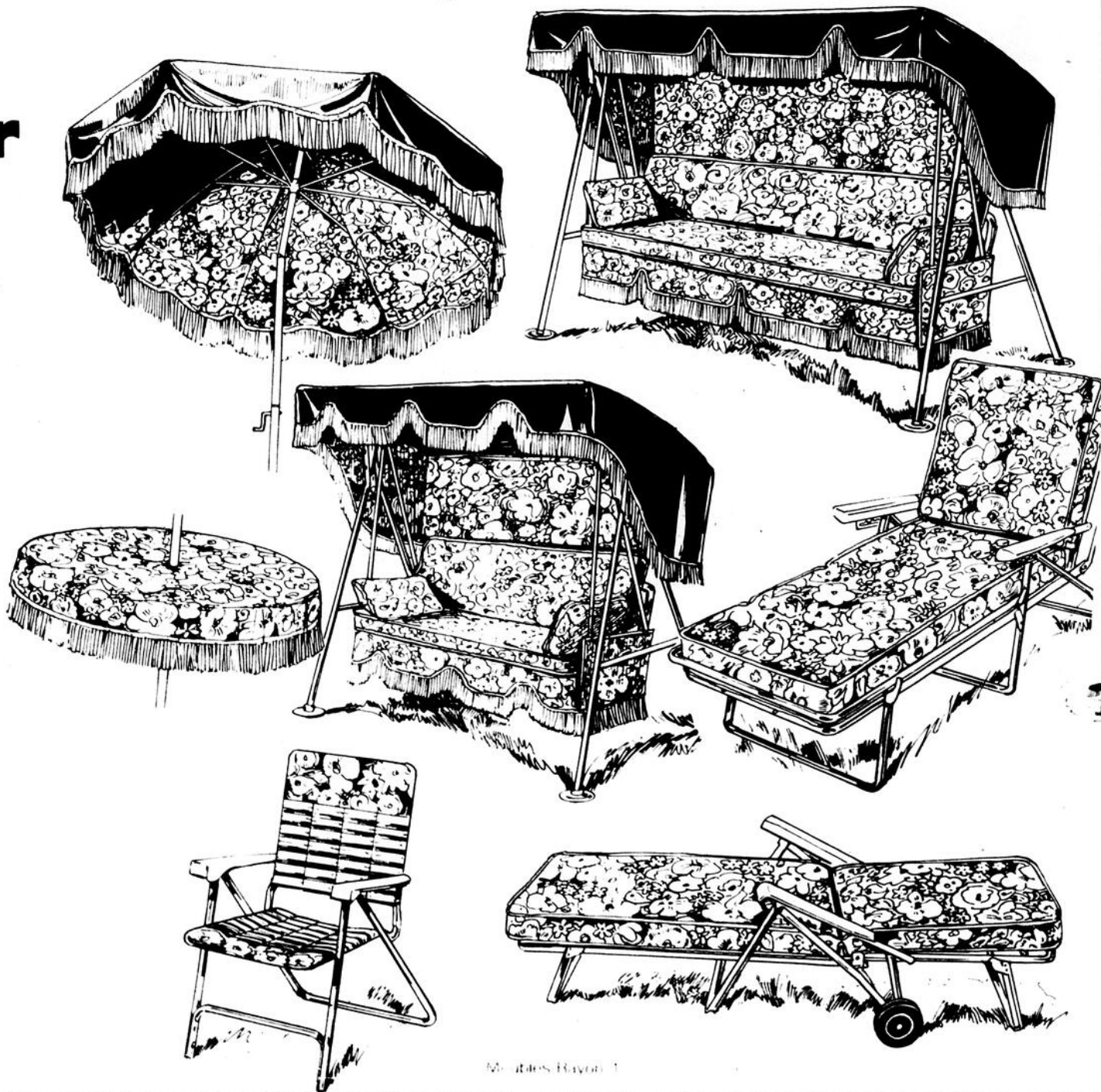
**\$269**

Chaise longue 3" Rég.: 59.99

**\$48**

Chaise longue 4" Rég.: 69.99

**\$58**



Simpsons-Sears Limitée

**Sears**

# JOURS de la RIVE - SUD

**AUX GALERIES CHAGNON SEULEMENT**

## Ensemble "Florida" pour le jardin

Ensemble 8 pièces comprenant: parasol, table, nappe, socle et 4 chaises  
7 1/2', table 32" sling Rég.: \$159

**\$129**

7 1/2', table 32", club Rég.: \$189

**\$149**

7 1/2', table 42" sling Rég.: \$179

**\$139**

7 1/2', table 42", club Rég.: \$209

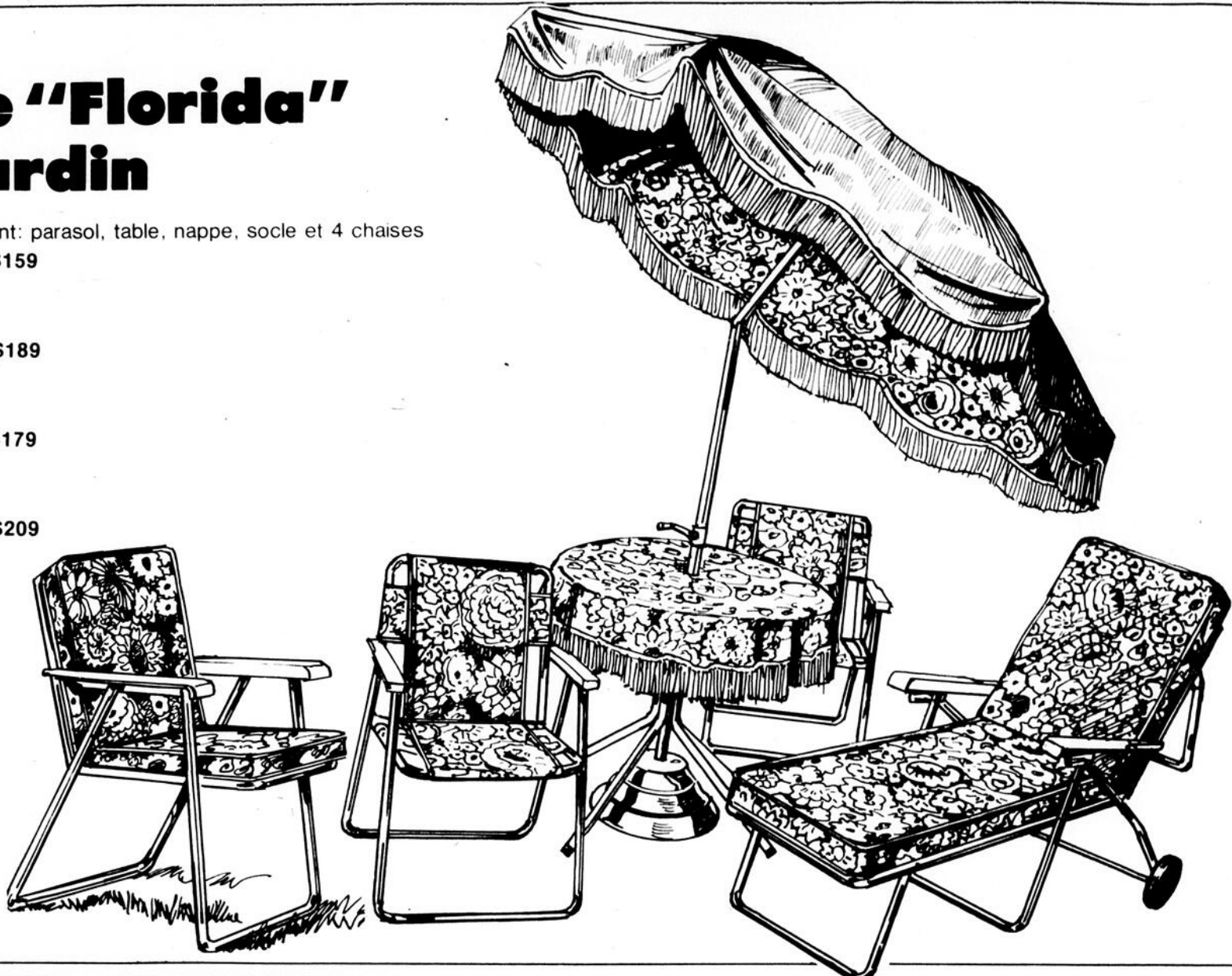
**\$169**

Chaise longue 2" Rég.: 39.99

**29.99**

Chaise longue 3" Rég.: 49.99

**39.99**



Sears SIMPSONS SEARS LIMITEE  
1234 56789  
**MME MÉNAGÈRE MODERNE**  
Satisfaction ou Remboursement



## Ensemble d'été en véritable "Sequoia"

Ensemble 8 pièces comprenant parasol, table, nappe, socle et 4 chaises

7 1/2', chaise ranch Rég.: \$429

**\$349**

7 1/2', chaise RED/AL Rég.: \$279

**\$219**

Chaise longue Ranchero 3" Rég.: 99.99

**79.99**

Tabouret Ranchero Rég.: 34.99

**27.99**

8 1/2', chaise ranch Rég.: \$449

**\$359**

8 1/2', chaise RED/AL Rég.: \$299

**\$239**

Tête à tête Rég.: 119.99

**99.99**

Table à café Ranchero Rég.: 39.99

**31.99**



Meubles-Rayon 1

Simpsons-Sears Limitée



# JOURS de la RIVE - SUD

AUX GALERIES CHAGNON SEULEMENT

## Tapis de pose facile

## Tapis "Fenella"

### 11<sup>99</sup> v.c.

Rég.: 14.99

Tapis 100% nylon. Facile d'entretien. La plupart des taches s'enlèvent avec un linge humide. Envers coussiné de mousse caoutchouté. Pose facile. Parfait pour chambre à coucher et salon. Couleurs disponibles seulement chameau ou orange. Env. 12' large. no 13 740



## Tapis "Servistwist MK 11"

### 7<sup>99</sup> v.c.

Rég.: 13.99

Tapis avec envers de jute. Parfait pour toutes les pièces de la maison. Rouille seulement. Quantité limitée. no 11 140

## Coupons de préart

Coupon de préart 12 x 12' no 89 090 Rég.: 119.84  
76.00

Coupon de préart 12 x 7' no 98 001 Rég.: 102.57  
72.57

Coupon de préart 12 x 4' no 89 250 Rég.: 53.24  
9.98

Coupon de préart 12 x 10'6" no 89 150  
Rég.: 181.86  
139.98

Coupon de préart 12 x 9' no 89 200 Rég.: 179.98  
129.98

Coupon de préart 12 x 11' no 98 000 Rég.: 186.48  
129.98

Coupon de préart 6 x 9' no 98 561 Rég.: 107.94  
\$50

Tapis, couvre-planchers-Rayon .37

# Satisfaction garantie ou remboursement

Simpsons-Sears Limitée